

Destinos Históricos

Muchas veces se exponen teorías políticas en favor de una España unitaria y uniformadora, pretendiendo justificarlas con la existencia de un destino histórico que nadie se ha molestado en decirnos en qué pueda consistir. Otras veces suelen decirnos los partidarios de la unidad centralista que una solución federativa sería algo desintegrador, disolvente, sin pararse a considerar la integración y la solidez de Estados, grandes y pequeños, que están constituidos en términos de federación, con muchas menos exigencias naturales que la realidad de España.

Según se decía en unas líneas publicadas en nuestro número anterior, que tomamos de un artículo escrito por un joven universitario español que, por residir allí oculta su nombre bajo el seudónimo de J. Castellano, que corresponde a su condición natural, la cual le libra de toda sospecha "separatista", los falangistas —y otros que no lo han sido nunca— han exaltado y siguen exaltando a Castilla en términos que la colocan, más que enfrente, encima de las demás nacionalidades peninsulares; y todos esos señores, falangistas o no, de derecha o de izquierda, quieren hacer la unidad española "imitando a Castilla". Esto ya sería algo sin justificación posible, y no porque tengamos animosidad alguna contra el pueblo castellano, que no la tenemos; pero tampoco se trata de eso precisamente, sino de una unidad al modo de esos "felipitos", como los llamó un día Gabriela Mistral, porque cada uno de ellos se cree un Felipe II; es decir, de una Castilla dominadora de todos los pueblos comprendidos dentro del Estado español, y preceptora de pueblos ultramarinos.

Y bien ¿qué derecho tiene nadie, no ya esos señores particulares, pero tampoco una nacionalidad sin más que por ser más fuerte, a decidir por su cuenta que nosotros por ejemplo, los vascos, debemos formar parte de una unidad centralista y uniformadora, que juzgamos rebuscada y artificial, además de inconveniente para todos? ¿De una unidad "imitando a Castilla", ni imitando a nadie, ya que para ello tendríamos que empezar por dejar de ser vascos, cosa que ningún pueblo del mundo puede aceptar, si tiene conciencia de su personalidad? ¿Quién tiene derecho, en nombre de un pretendido destino histórico de Castilla, que no sabemos, ni tampoco lo sabe el pueblo castellano, en qué consiste, ni en nombre de nada, a someternos a un régimen que nos repugna? No nos pidan eso a nosotros, que nada tenemos que ver con quienes sueñan con misiones ecuménicas de función histórica, y que nunca piensan en nada de provecho, práctico y posible, sino en hacer imperios y cosas parecidas, apoyados en esta coyuntura actual por quienes apuntan imprudentemente que la unidad centralista del Estado español es poco menos que un dogma católico, anatematizando los movimientos nacionalistas de las pueblos ibéricos, como si fueran pecados graves.

Un vasco, sí; un vasco tiene derecho a ser españolista unitario, con la regiones de la nación vasca convertidas en provincias españolas de régimen común, si cree honradamente que eso es lo que más conviene al pueblo vasco; como tiene derecho a ser separatista si entiende que es lo mejor para su comunidad nacional; y puede ser, por la misma razón, federalista, autonomista, etc.; del mismo modo que un castellano puede ser partidario de una solución federal para el problema político de España, o puede no querer relación alguna con las demás nacionalidades si éstas no se resignan a un régimen unitario y uniformista, "imitando a Castilla"; pero nadie que no sea vasco tiene derecho a decir cómo tienen que ser los vascos, y menos a imponernos a tiros su modo de pensar.

Ni creemos en esos pretendidos destinos históricos, que no son más que orgullos históricos sin justificación alguna en la actualidad; ni aunque fueran posibles estaríamos dispuestos a sacrificar por ellos nuestra vida nacional.

Es ésta una cuestión que debe quedar bien aclarada para que el día de mañana, de ese mañana que ha de llegar, no haya lugar a discusiones enojosas y envenenadas y a planteamientos equivocados del problema. Nosotros, los vascos, y del mismo modo habrán de pensar, naturalmente, los gallegos y los catalanes nacionalistas, no estamos dispuestos a discutir con representaciones que por creerse superiores pretendan decirnos qué es lo que tenemos que ser y hacer. Eso lo sabemos muy bien nosotros y no admitimos lecciones coactivas de nadie.

El Predicador y los Obreros

PAMPLONA (EB). — Don Carlos Martín Castañeda, párroco de Campuzano, ha sido recluido en el monasterio de Cobreces, por orden del Vicario general de la diócesis, por haber leído durante las misas un sermón al que pertenecen los siguientes párrafos:

"Nosotros, hijos de la Iglesia, que formamos todos un sólo cuerpo, compuesto de diversos miembros, con una sola cabeza, que es Cristo, no podemos sentir tristeza cuando algunos o muchos de estos miembros tienen gozos; y, por el contrario, no podemos alegrarnos cuando éstos u otros miembros están padeciendo.

"Y hoy, amigos, cerca de nosotros, muy cerca, hay miembros que sufren, que están angustiados, que temen por su porvenir y el de sus hijos... Ya habréis adivinado a quiénes me refiero: a ese gran número de hermanos obreros que han sido despedidos de su trabajo y que todavía, después de una semana, no han recibido ningún consuelo, ni ayuda para remediar la triste situación en que se encuentran.

"Entre estos hermanos trabajadores tenemos algunos hijos de esta parroquia de Campuzano. La Parroquia, que —no se olvide— es Madre Iglesia, se conduce de ellos y, sintiendo mucho que hoy sea un día de sana y justa alegría que nunca debiera turbarse, se ve obligada a prescindir de todo aquello que creemos debería represen-

tar nuestro regocijo; hoy no se cantará nuestra misa mayor, ni se tendrá el esperado sermón de San Miguel.

"Pero todavía la caridad nos obliga a algo más, y este algo es abrir una colecta en favor de nuestros feligreses que hoy se encuentran sin trabajo. Así pues, desde este momento queda abierta esta colecta, a la que pueden contribuir todos los cristianos que lo deseen. Y sepan que ya está encabezada con 550 pesetas, que es el dinero que se me entregó el día del mensaje del Buen Pastor.

"Y ahora, aunque salga de mis funciones parroquiales, no puedo dejar de protestar —desde este lugar sagrado, donde deben ser atacadas todas las inmundidades— de las vejaciones, violencias y brutalidades a que han sido sometidos varios hermanos trabajadores.

"Nadie que se confiese y se llame cristiano puede emplear métodos malos so pretexto de conseguir fines buenos, pues —y queda bien claro—, en moral cristiana es reprobable y condenado".

Se supone que la reclusión del predicador, dispuesta por sus superiores, no es una sanción eclesiástica, sino un arresto político ejecutado a través de la jurisdicción eclesiástica, de acuerdo al Concordato. Cualquiera que sea la causa, nosotros nos complacemos en expresar nuestra cordial adhesión al Sr. Cura párroco, que sufre "la persecución de la justicia".

Tierra Vasca

AÑO III

BUENOS AIRES, 15 DE SETIEMBRE DE 1958

Nº 27

Director, J. OLIVARES LARRONDO — Registro Nacional de la Propiedad Intelectual número 530869

El Congreso Socialista de Toulouse
Resoluciones Políticas Adoptadas
Congreso del Movimiento Socialista
de Cataluña en Perpiñán

Del 14 al 17 de agosto último celebró en Toulouse (Francia) el Partido Socialista Obrero Español su VII Congreso del exilio, aprobándose el día 15 dos resoluciones políticas.

Por la primera reafirma el Partido su posición de lucha contra el régimen franquista y mantiene la fórmula plebiscitaria como base del futuro régimen político de España; ratifica cuanto la Comisión Ejecutiva del Partido convino en París en febrero de 1957 con diversos partidos políticos y organizaciones sindicales, así como los acuerdos anteriores sobre colaboración con fuerzas antifranquistas de signo no totalitario; y niega el reconocimiento de legitimidad a cualquier régimen, por muy provisional que se titule, si no es clara expresión de la voluntad popular, no restablece inmediatamente las libertades elementales y no convoca a un plebiscito para que el pueblo se pronuncie por el régimen que prefiere.

La segunda resolución política establece limitaciones a las posibilidades de actuación de los "grupos regionales" del socialismo español. El texto de esta resolución es el siguiente:

Dentro del Partido Socialista Obrero Español actúan en el exilio,

ACTITUDES

El Cardenal Gomá, hablando del Partido Nacionalista Vasco, dijo que "parece difícil excusar a dicho Partido de las reprochaciones formuladas por la Santa Sede contra los nacionalismos exagerados".

En cambio, para todo el mundo resultaba facilísimo comprender que las reprobaciones de la Santa Sede se referían a los nacionalismos de Hitler y Mussolini, y no al de países pequeños y débiles que realizaban esfuerzos para conseguir su libertad, nacionalismo éste que tiene que ser bien visto por la Iglesia. Sin embargo, el Cardenal Gomá no opuso, que sepamos, ningún reparo al hecho de que el Caudillo español que le resultaba tan simpático encabezase un movimiento nacionalista con ribetes de imperialismo, y que recibiera para ello ayuda eficazísima —como que gracias a ella ganó la guerra— de los nacionalismos nazi y fascista, contra los cuales se había pronunciado la Santa Sede.

El Cardenal Gomá no sabía tampoco si el separatismo, es decir, el deseo de libertad del pueblo vasco, era lícito o no; pero no hizo ninguna objeción ni se le presentó ninguna duda sobre la licitud del unitarismo que ahogó a tiros todo sentimiento de libertad de los vascos.

"Se ha acusado al nacionalismo vasco —dijo también el Cardenal Gomá— de subordinar su adhesión a la Iglesia al apoyo que la Iglesia le preste".

Al revés, exactamente. La Iglesia contaba con la adhesión del nacionalismo vasco confesional, sin comprometerse a nada en cambio. El nacionalismo vasco confesional estuvo siempre al lado de la Iglesia, pero cuando necesitó de ésta una ayuda espiritual bien justificada, se encontró con su oposición, de la que fue su más alto exponente el Cardenal Gomá.

TXO

constituídos por afiliados de Secciones distintas, Grupos regionales respecto de los cuales el Congreso acuerda:

1. — Que sin oficialidad, pues el art. 3 de nuestros Estatutos fundacionales prescribe que "ningún afiliado del Partido podrá pertenecer a la vez a dos organizaciones del mismo", esos grupos subsistirán, pero limitando su actuación a relacionarse con correligionarios del interior residentes en las respectivas regiones, a practicar la solidaridad con ellos y a suministrarles información y propaganda.

2. — Que no deben desarrollar iniciativas de carácter político, porque consentirlo equivaldría a proporcionar a sus miembros una doble personalidad; la que efectivamente tienen dentro de las Secciones y la que pertenecen y la que artísticamente se atribuirían como partícipes de dichos grupos.

3. — Que a los grupos mencionados no les compete entablar negociaciones ni establecer acuerdos con entidades ajenas al Partido, y que los únicos estatutariamente capacitados para tales negociaciones y acuerdos, tanto si se refieren a política nacional como a política regional, son nuestros órganos rectores, responsables ante el Congreso.

4. — Que así mismo, ni los sudodichos grupos, ni sus miembros convocarán para nada a elementos extraños al Partido, ni asistirán a reuniones a que éstos les convoquen, si no es mediante autorización expresa de la Comisión Ejecutiva del Partido, la cual deberá conocer previamente los temas de tales actos para apreciar si al celebrarlos podrían vulnerarse la letra o el espíritu de estos acuerdos.

No comentáramos esta resolución, por tratarse en ella de asuntos internos del Partido, si no se refiriera a la intervención de las autoridades centrales del mismo en la política de la "región" autónoma vasca, ya que con lo de "grupos regionales" se alude, por lo que a los vascos respecta, al grupo representado por el Comité Central Socialista de Euzkadi, del que se dice que en adelante no tendrá función política alguna porque consentirse equivaldría a proporcionar a los afiliados vascos una doble personalidad: la que efectivamente tienen dentro del Partido y la que artísticamente se atribuirían como partícipes del grupo vasco.

No vemos el artificio por ninguna parte. Los socialistas vascos tienen, de un modo natural, esa doble personalidad: una, como miembros de la "región" autónoma, y otra, como españoles. Por la primera entienden en todos los asuntos que competen exclusivamente a la región autónoma; por la segunda, en los referentes a España, que no sean de la competencia de otra región autónoma.

La leal y eficaz colaboración de los socialistas vascos en la política desarrollada por el Gobierno de Euzkadi, en el que están representados, con pleno derecho, desde el día de su constitución, durante la guerra y posteriormente hasta hoy, es algo que no ha podido ser desconocido por las autoridades del Partido Socialista Obrero Español. Sin embargo, únicamente ahora se han creído en el caso de fijar esa actitud recordando un artículo estatutario que no podía prever la situación en que nos hallamos.

La letra de la resolución que comentamos se presta tanto a ser letra muerta, como a deducir de ella en cualquier momento consecuencias graves para la política autonómica vasca. Por ejemplo, si para facilitar un entendimiento del Partido Socialista con fuerzas españolas de muy diferente significación política, pero todas contrarias al derecho del pueblo vasco a decidir sobre la suerte de Euzkadi, se quisiera deshacer la unión vasca que existe desde la guerra, privar al Gobierno Vasco de la colaboración socialista, cuya permanencia en él deseamos todos, y considerarlo como una institución defectuosamente representativa.

Nos parece que no se ha tenido en cuenta lo que se ha desvalorizado un hecho de gran importancia: la unión que no sólo tiene un carácter afectivo, sino también de orden político y sindical, como se ha evidenciado en las huelgas habidas en el País Vasco; y el de que la autonomía es igualmente querida por todos: nacionalistas, socialistas y republicanos. Y esa unión que, como hemos dicho, existe en Euzkadi y en el exilio, podría ser muy desgradablemente afectada por la aplicación efectiva de los términos de la resolución de Toulouse. Desgradable para todos, incluidos los socialistas vascos, que no comprenderían por qué, para conseguir una unión, tan difícil, con fuerzas españolas antisocialistas, se empieza por desunir a los vascos.

Aquello que dijo recientemente en México don Indalecio Prieto en un homenaje ofrecido a un nacionalista vasco: "La convivencia en la guerra, en los presidios y en el destierro ha servido, entre muchos de nosotros, que antes nos odiábamos o, cuando menos, no sosteníamos relaciones afectuosas, para establecer lazos de amistad"; esas palabras de Indalecio Prieto son aplicables, no solamente a los lazos de amistad, que ya es mucho, sino también a una actuación común, y no únicamente entre los que hicieron la guerra, sino también entre los socialistas y nacionalistas de las nuevas generaciones, unidos por la desgracia común ante los atropellos que sufren como trabajadores y como vascos, y por una mutua y muy saludable comprensión.

En la resolución se dice asimismo que esos "grupos regionales" —entre ellos, el vasco— no pueden entablar negociaciones ni establecer acuerdos con entidades ajenas al Partido —una entidad ajena al Partido es, naturalmente, el Gobierno Vasco—, ya que los únicos capacitados para ello son sus órganos rectores. ¿Y cuándo se trate de algún asunto que de ningún modo rebasa la región autónoma? ¿Qué clase de autonomía tendría la región si sus partidos políticos no pueden tener iniciativa ni facultad alguna y han de estar siempre a lo que dispongan sus órganos centrales extravascos? Tampoco podrán los socialistas vascos, el Comité Central Socialista de Euzkadi, convocar para nada a elementos extraños al Partido, ni asistir a reuniones a que éstos convoquen si no es con autorización expresa de la Comisión Ejecutiva, la cual deberá conocer previamente los temas de tales actos. Esto significa, en pocas palabras, una evidente ingerencia de las autoridades centrales del Partido Socialista en la política privativa de las regiones autónomas, ingerencia contra la cual

(Pasa a 2ª pág.)

Carta de Donostia

UNA AVENTURA REGIA

SAN SEBASTIAN (De un correo). — Desde que nuestro invicto Caudillo, fracasados sus propósitos de dirigir el "Mundo Hispánico", se pasó a la "Media Luna", el desfile de beduinos más o menos ilustres por El Pardo ha sido incesante. Con tan fausto motivo, todo era resaltar en la prensa y en los discursos de bienvenida el parentesco espiritual entre el Islam y la España Eterna: Covadonga, Las Navas, Granada... Los globos patrióticos se desinflaron de repente para dar paso a una interpretación de la Historia más conforme a la "razón de Estado".

En el infiel pisoteado por el caballo de Santiago se reconocía ahora una fe capaz de servir de valedor contra la impiedad moderna. Los valores con que almoravides y almohades han contribuido a la formación del alma hispánica a lo largo de ocho siglos de convivencia, eran cantados en todos los tonos. Franco regalaba corderos para la Pascua de "El Kébir" y fletaba

barcos para llevar peregrinos a La Meca.

Claro está: no hay imperialismo sin misión histórica, y la de la nueva "España mozárabe" se nos anunciaba grandiosa: lazo de unión entre Oriente y Occidente, tercera fuerza entre los dos colosos, y otras megalomanías por el estilo.

Pero la gente común, que no ha leído a Américo Castro, tiene una idea más rastrera de las cosas y no concibe cómo una conjunción de estraperlistas y salteadores de caravanas podría enseñar nada a nadie.

El hecho es que semejante desfile de chilabas y turbantes sólo ha servido a Mahomet III y a la imaginación pública. Al primero, poniéndole en bandeja la independencia marroquí; a la segunda, proporcionándole una fuente inagotable de chistes, a los que la pimienta exótica daba un relieve especial.

Me voy a referir, sin embargo, a sucesos reales, en su doble significación, desarrollados en el marco donostiarra.

No habíamos olvidado todavía al gordo Faruk cuando el año pasado recibimos la visita del amo de Jordania. Para los cronistas de sociedad, su llegada tuvo que ser decepcionante. Acostumbrados a que al paso del egipcio y de su fastuoso séquito temblara la tierra, el hachemita se nos antojaba un pobre diablo al servicio de cualquier coronel Lawrence. Ni por su físico, ni por su reducida corte nos hacía pensar, como el otro, en las "Mil y una noches", sino más bien en "arenas estratégicas". Tanto es así que, a no ser por la prensa, habría pasado desapercibido hasta en los clubs aristocráticos.

Con todo, Hussein nos dejó un recuerdo de hombre más refinado y versátil que su colega. Este, buscando siempre al hombre en sus obras, había repetido paella en Azaldegui tras el café. Aquel, buen gobernante y mejor psicólogo, prefirió un conocimiento más espiritual y directo del país que visitaba.

Desconocedor del ambiente, o creyendo, tal vez, que el dirigismo llega en Franconia a toda clase de investigaciones, incluso la estética, mostró sus deseos al Ponce. ¡No faltaba más! Hasta el tributo de las siete doncellas habría renovado el Gobernador por servir a Su Majestad. El alcahuete primero llamó a un inspector, ordenándole buscar tres señoritas de las que fuman y hablan de tú, para mostrar al Rey y a sus dos secretarios la capacidad española de intercambio.

Malhumorado, pero obediente, el alcahuete segundo se fué derecho al bar Edaska, punto de reunión del modesto demi-monde local. Allí encontró justamente las tres hurfes que necesitaba. Previa explicación y unas copitas, les fué intruyendo en su diplomático cometido. A tal hora írfan al Tennis, donde serían presentadas a un alto personaje extranjero... Deberían ser discretas en su comportamiento. Finalmente, les recomendó que se cambiasen de ropa y volvieran al mismo lugar para las once. Entonces otro policía, tercer alcahuete, las llevaría en un taxi al Tennis. En cuanto a honorarios, el Estado corría con ellos.

Cumplidos así los requisitos, el grupo "libre-cambista" llegó a Ondarreta. Pero el sultancete tenía en aquel momento otros compromisos y, tras dos horas de espera impaciente, decidieron replegarse al hotel. Por fin, plugo a Alá librar de compromisos a sus devotos, y a eso de la una y media pudieron unirse a la comitiva en el "hall". Y aquí comienzan las dificultades de una empresa al parecer tan fácil. El gerente del hotel, velando por la reputación del establecimiento, no consiente que tales señoritas suban a la habitación del Rey. ¿A dónde ir? Mal asunto en una ciudad donde no existen "meubléas" y la prostitución está prohibida oficialmente. Ya estaban resignados al democrático césped cuando una de las niñas decide recurrir al número X de la calle Matía.

—A mí, al menos, ya me abríran. Acto seguido, la regia comitiva, armada con dos botellas de whisky, se dirige al Antiguo. A hora tan intempestiva, hizo falta un buen concierto de palmas antes de que apareciera el sereno dando bastonazos en el suelo. De lo que arriba sucedió, sólo puedo revelar un detalle, bien poco regio: no llegando los vasos disponibles a media docena, alguien tuvo que beber su whisky en taza.

Humor aparte, los resultados del intercambio saltan a la vista: Faruk, Abdulah, Faysal... ¿Andará por medio el mal de ojo a cargo del Caudillo y correrá la misma suerte nuestro héroe? En el peor de los casos, ya tiene un refugio seguro. ¿Dónde encontrará, como aquí, no sólo viviendas protegidas, sino hasta "amor protegido"?

¡Viva la Liga...! ¡Viva Israel!

Recuerdos

El Genio de Enbeita

Quien esto escribe no se cree viejo, ni mucho menos y, sin embargo, los muchos recuerdos de hechos ocurridos y relacionados "con lo que andamos" hacen el milagro de que uno se sienta viejo de verdad. Y decir viejo quiere dar a entender (aquí, entre nosotros) que aún queda algo de aliento para no morir.

Claro que morir de verdad, eso, ni pensar. Hablando de recuerdos, repetimos, un cierto día surgió una discusión sobre cuándo fué (¡qué tiempos aquellos!) el homenaje que le tributó el País Vasco a aquel verdadero bardo que fué Pedro María de Enbeita. Y decimos "País Vasco" para que no se crean algunos que nos aprovechamos de la clandestinidad para escribir "Euzkadi".

Pues bien, a falta de archivos oficiales y haciendo cuentas de "quintas" y con la ayuda de memorias bien sujetas (Jainkuari eskerrak) a lo que somos, fué resultando que aquel homenaje se celebró el primero de octubre de 1920 (la semana pasada, como quien dice).

Parece que ese día, a la industrial villa de Elbar se la vió algo cambiada con respecto a su fisonomía habitual. Aquella su manera de ser, ruda (netamente vasca, pero algo áspera) cobraria, aunque sólo fuese por un día, el color de lo que debe ser su esencia y en su substancia el verdadero País Vasco (continuamos sin aprovecharnos del estraperlo).

La villa (¡cuánto camino todavía para llegar a ser ciudad!), como decimos antes, apareció, por el entusiasmo de los bulliciosos forasteros (gipuzkoar, arabar, bizkai, napar eta zuberotarrak) con una nueva savia muy desconocida en el Elbar de aquel entonces, muy dado a la "Internacional".

Txistularis y dantzaris, sin miedo ni contrato (aún no había nacido Educación y Descanso), alegraron con su jovial naturalidad las calles eibarresas. Y, sin embargo, tenía que aparecer el pequeño lunar que surge invariablemente en oca-

siones como ésta con el ánimo de "reventar" la fiesta.

Pues bien, ese lunar (se desconoce si fué rojo o blanco) influyó en gran manera a aumentar el valor poético del ruiñeñor de Euzkadi. La cosa ocurrió de la siguiente manera:

El acto oficial del homenaje se celebraba en el Frontón Astelena la mañana del mismo día. En el escenario, al comenzar el acto, presidido por el entonces diputado por Navarra, Sr. Aranzadi, se encontraba lo más destacado del nacionalismo vasco y lo más granado del bersolarismo: Txirrita, Frantxesa, Otaño, etc., quisieron abalanzarse con su presencia y concurso la fiesta-homenaje a Enbeita. Pero nada más aparecer el homenajeado en el escenario, se oyó un sonoro "¡Viva España!" Sin el menor titubeo ni vacilación, Enbeita improvisó la siguiente estrofa:

¡Viva España! didarka dagoz
Nik ere ¡viva! diratzat
Gorrotorikan ez dagolako
Ni gandik Españarentzat.
Katolikoak jakin bear du
Zer dinon goiko "juezak"
Besteiri bakean utzi
Zaindu bakoitzak beretzat
¡Viva España! dinok berriz be
Izan bei espñarentzat
Baño bai diot ¡Gora Euzkadi!
Guria da ta geuretzat.

(Están diciendo ¡Viva España! — Yo también digo ¡viva! — Porque no hay odio de mí a España — El católico debe saber — Lo que dice el Juez de Arriba — Dejar a los demás en paz — Cuidar cada cual lo suyo — ¡Viva España! — dice otra vez — Que lo sea para los españoles — Pero para mí ¡Gora Euzkadi! — Es nuestro y para nosotros.)

Si no se cayó el frontón, poco le faltaría, pues la magnífica y espontánea respuesta al "reventador" tuvo la virtud de provocar la más estruendosa ovación que jamás hayamos escuchado.

Así era de genial el bardo de Muxika.

UNZAGA

Eibar, agosto.

Desde Eibar

LAS HUELGAS PASADAS

Los paros habidos en distintos pueblos de Guipúzcoa como protesta contra el encarecimiento de la vida dan a entender que para llevar a cabo un movimiento de protesta queda todavía un sector considerable con el que se puede contar. Y este sector, ¡cómo no!, es el sector obrero.

Pero... Aquí aparece un enorme "pero" que nosotros quisiéramos aclarar o, mejor dicho, completar lo que ese "pero" deja de decir. Y lo que vamos a decir se extiende, claro está, al resto de Euzkadi, a Cataluña y a la Península en general.

Es indudablemente cierto que el movimiento a que nos referimos llevaba en sí una doble intención, o sea, que al mismo tiempo que reclamaba una justa aspiración social, llevaba asimismo una protesta general contra el propio Régimen. Porque hay que suponer, pensando honradamente, que aparte del campo obrero hay infinidad de gentes que repudian al actual régimen, que tan resignadamente soporta el pueblo español. Pero esa gente, "de todas las ideas sociales", se limita generalmente a criticar al régimen casi como diversión, pues es bien sabido que a la hora de la verdad, el responsable o, mejor dicho, el culpable suele ser "el que la hizo".

Y "el que la hizo", hablando claramente, somos nosotros, no en totalidad, pues no queremos atribuirnos en este caso ni en ningún otro la exclusiva de triunfos ni derrotas. Pero es de hacer constar que no es lo mismo discutir en la mesa del café o detrás del mostrador con los clientes, que dejar de

acudir al trabajo, con todas sus consecuencias.

Un comerciante, por muy enemigo que sea de la situación, no cerrará su comercio el día en que los obreros hagan la protesta por medio de la huelga.

Los trabajadores bancarios ¿no son obreros? Pues ninguno de ellos dejará de acudir al trabajo para cooperar con los demás.

Un empresario, por muy "rojo" y avanzado que muestre en sus manifestaciones verbales, allí estará ese día, muy firme en su puesto, viendo lo que pasa.

¿Y que decir de ciertas factorías de tipo colectivo? Aquí parece que el obrero, por estar un poco mejor que el resto, no tiene la obligación de hacer nada por los demás.

Así, resulta que lo que debiera pesar en esa hora que llamamos de la verdad, queda reducido al esfuerzo de los que decíamos al principio, de los obreros.

Desde luego, ello no es poco y día llegará en que se recoja el fruto de su esfuerzo.

Dr. Pablo Urigüen R.
ODONTOLOGO

De la Universidad de Mérida y Universidad Central de Madrid

Perico a Puente Yañez,
Edif. Serrano, 1º Apt. 12
CARACAS — Tº 552743

INFORMACION VASCA

ARQUEOLOGIA

BILBAO (OPE). — Con objeto de encauzar científicamente todas las actividades de investigación arqueológica en Vizcaya, donde se han descubierto ya unos sesenta yacimientos prehistóricos, se ha creado por la Diputación un servicio oficial que funcionará adscrito al Museo Arqueológico de Vizcaya y a su Junta de Patronato.

LOS PROTESTANTES EN VIZCAYA

BILBAO (OPE). — A propósito de las actividades y expansión del protestantismo en Vizcaya, el obispo de la diócesis ha dicho que son varios los centros de reunión con que cuentan; no faltan almas que han dado oídos al error y han abandonado la fe que profesaron sus padres; no son pocos los hogares que han recibido la visita de propagandistas protestantes y es abundante el material impreso que se reparte.

(El "New York Times" se ocupa del Congreso celebrado en Martford por los organismos misioneros de las Iglesias Congregacionales Cristianas, con representación de 22 países.

Hablando de España, el Rev. Glynnor John, pastor protestante de Sutton (Surrey) dijo que era manifiesto en España "un abandono en masa" de las prácticas del culto católico y que "la fe positiva del protestantismo ejercía una gran atracción sobre muchos españoles hastiados del catolicismo oficial".

(Viene de 1ª pág.) consignamos desde ahora nuestra protesta. Esa intervención sería normal si no existieran regiones autónomas, pero existiendo, no. Se puede decir que en la realidad actual de España, no hay tales regiones autónomas, pero es que en la realidad actual de España tampoco hay Partido Socialista Obrero Español. Esperamos que, en bien de la unión que existe entre todos los vascos demócratas, no se llegue a una aplicación del acuerdo de Toulouse. Y estamos bien seguros de que los socialistas vascos continuarán siendo leales a los compromisos contraídos y a la palabra empeñada, y de que seguirán actuando como hasta ahora, no sólo porque son vascos, sino también porque entienden y con razón, que las conquistas socialistas en Euzkadi autónoma serán más posibles y reales que sin autonomía.

EL MOVIMIENTO SOCIALISTA DE CATALUNYA

PARIS (OPE). — El Movimiento Socialista de Cataluña celebró su Congreso anual en Perpignan durante los días 9 y 10 de agosto. Aprobó

añadió el pastor Glynnor que les costaba grandes sacrificios hacerse protestantes, "pero que varios altos clérigos lo habían hecho en los últimos años."

SOR JUANA INES DE LA CRUZ

SAN SEBASTIAN. — José de Arteche dedica en "La Voz de España" un artículo al libro que, editado en Buenos Aires por la Editorial Ekin ha publicado Cecilia G. de Guillarte, nacida en Toluca y exilada en México. Se trata de una biografía de Sor Juana de la Cruz, la gran poeta mexicana, cuyo padre era de Vergara.

GALERNAS

BILBAO (OPE). — Con motivo de que hace 50 años se registró una galerna por la que perecieron 32 pescadores de Ondárroa, la prensa recuerda que hace 80 años otra galerna que duró tres cuartos de hora ahogó a 300 pescadores vascos y santanderinos, y el 12 de agosto, hace 46 años, 116 pescadores de Bermeo perecieron por efecto de otra galerna.

LOS EMBALSES

VITORIA (OPE). — Cuando todavía no han aparecido cinco cadáveres de las víctimas del naufragio de una lancha en el embalse de Ullivarri, se ha registrado otra víctima en el embalse de Urrunaga: el labrador Jesús de Ajuria-guerra, de 39 años, natural de Ochandiano, entró a bañarse y murió inmediatamente.

(Continúa en la página 3)

una "Declaración al pueblo de Cataluña", en la que expresa su voluntad de continuar la lucha contra la dictadura, analizando las experiencias de las huelgas de la primavera pasada y afirmando la necesidad de crear hoy, en Cataluña, un organismo de coordinación en la acción, que reúna a todos los partidos democráticos catalanes y a las fuerzas sindicales U.G.T. y C.N.T. catalanas. "El cambio de régimen debe significar para Cataluña y para Euzkadi el derecho de expresar libremente sus determinaciones, y en toda España el indicio de un serio esfuerzo de transformación social y política" —dice la declaración.

Finalmente, las resoluciones aprobadas afirman "las perspectivas de unidad de acción sindical para dirigir la acción obrera, en la necesidad de continuar el trabajo de formación y organización de las nuevas generaciones obreras y universitarias; ratifican los acuerdos de París e insisten en la urgencia de precisar los objetivos de las fuerzas democráticas hasta conseguir la movilización ciudadana que ha de permitir su realización.

LOS CARLITAS Y SU
PRETENDIENTE

PAMPLONA (OPE). — “El Pensamiento Navarro”, cuyo Consejo está dividido en la cuestión dinástica, ya no cita a su jefe oficial con el respeto y solemnidad de otros tiempos, sobre todo desde que un grupo de carlistas navarros se pasó al lado de don Juan de Borbón.

Pero los Baleztena siguen leales al príncipe Javier; y “El Pensamiento”, que a su vez tiene que seguir leal a los Baleztena, ha tenido que dar esta noticia, modelo de discreción y de equilibrio: “Como en otras ocasiones, el domingo pasaron el día en Leiza, en la mansión de los señores de Baleztena, las princesas María Teresa y Cecilia de Borbón-Parma, en donde fueron atendidas con el afecto de siempre, dadas las relaciones existentes entre ambas familias y la hospitalidad con que los señores de Baleztena acogieron en todo momento a todas las egregias personas ligadas a la causa de la Tradición”.

Estas señoritas, que antes habrían sido citadas con la debida alusión a su padre y con el especial homenaje que los carlistas suelen dedicar a su “familia real”, ya no son para “El Pensamiento Navarro” más que unas de tantas “egregias personas ligadas a la causa de la Tradición”, y hace bien pocos días que un órgano carlista citaba también a estas hermanas como simples hijas de un príncipe que pertenece al ejército belga.

Está visto que, a este paso, “El Pensamiento Navarro” va a terminar por publicar la ficha que su director López Sanz guarda en un cajón de su mesa, y en la cual se demuestra que este caballero francés, nacido en Italia, que pertenece al ejército belga y viaja con pasaporte luxemburgués, es un apátrida que no tiene derecho al trono de España, por ser el quinto hijo varón de Roberto de Borbón-Parma (Duque de Parma, Placencia y Guastalla) y haber sucesión masculina de sus hermanos mayores. Por lo tanto —dicen los legitimistas— no es jefe de la casa.

EL PRECIO QUE PAGA
UN ESTADO CATOLICO

BAYONA (E-B). — Con ese título publica la revista católica vasca “Egi Billa” el siguiente trabajo: De este tema, fuera de las fronteras del Estado español se habla mucho y se habla libremente. Se ocupan del mismo los católicos en sus reuniones, asambleas y congresos. Los intelectuales católicos, sobre todo, le prestan la importancia que realmente tiene.

Un católico norteamericano, o inglés, o francés, o suizo, pongamos por caso aspira a que los gobernantes de su país se inspiren para su gestión en la moral cristiana, pero no aspira a que su país se constituya en Estado católico: ni aspira a ello, ni lo desea, ni aceptaría. Los inconvenientes que ello traería aparejado serían mucho mayores que las ventajas, aún admitiendo que la declaración oficial de Estado católico fuera posible y deseable por otros conceptos.

La revista de Barcelona “El Cierro” se ocupa del tema en un artículo titulado “Los paganos bajo el catolicismo oficial”, que copiamos a continuación:

“Hay dos clases de enemigos de la Iglesia, dos figuras de anticristo. Los peores no son los que persiguen a cara descubierta y desde fuera de la Iglesia; los peores son aquellos cuya astucia les aconseja exterminarnos desacaditándonos y parasitándonos desde dentro.

“Los enemigos del catolicismo que viven en un país católico tienen un solo camino fácil para conseguir sus fines, hacer como que son católicos.

“En una sociedad oficialmente católica, el no católico tiene muchísimas dificultades para situarse bien.

“Por eso, el no católico que en

Borbón-Parma, aparte de que los Borbón-Parma descienden del hijo menor de Felipe V y, en consecuencia, según la ley sucesoria de 10 de mayo de 1713, tienen derecho preferente sobre los de la rama de Francisco de Paula, la de Fernando de Sicilia y la del n'ante don Gabriel.

EN EL MUSEO DE
BAYONA

BAYONA (OPE). — Hoy, 15 de septiembre, se inaugura en el Museo Vasco de esta ciudad una selección relativa a pelota, que se compone de 1.600 piezas, reunidas por Firmin Arramendy, de San Juan de Luz.

EL IMPUDOR Y LOS
TURISTAS

BARCELONA (OPE). — El diario “La Prensa” se ha indignado mucho de las exhibiciones a que se entregan aquí algunos extranjeros y no pocos españoles, habiéndose dado el caso de que unos extranjeros se han paseado en “slip” por la Plaza de Cataluña. En realidad, los extranjeros no hacen en España cosa distinta de la que muchos españoles, y sobre todo españoles, hacen en el extranjero, al desnudarse o poco menos en cuanto pasan la frontera, creyendo que el mostrar sus carnes las pone al día.

EL CONGRESO DE LA
I. T. F. CONTRA FRANCO

AMSTERDAM (OPE). — El diario “Het Vrije Volk” publica la siguiente información:

“En el Congreso de la I. T. F. (“International Transportworkers Federation”), los representantes de millones de obreros del transporte del mundo libre han aprobado una resolución condenando el régimen del general Franco.

“En dicha resolución, aprobada por unanimidad, se enaltece la conducta de los obreros españoles que recientemente mostraron su hostilidad al gobierno por medio de sus huelgas y se alienta a los es-

pañoles a seguir luchando hasta derrocar la dictadura, pudiendo contar en su lucha con la solidaridad de la I.T.F.

“En la resolución de la asamblea se pide la libertad de todos los obreros encarcelados y la inmediata institución de la libertad de opinión.

“A instancias del delegado de los obreros del transporte de Estonia (en exilio) se extendió esta resolución a los trabajadores de los países situados detrás del telón de acero”.

UNA DERIVACION

MADRID (OPE). — En un discurso que pronunció en Molinero (Segovia) el director del Instituto de Cultura Hispánica, don Blas Piñar sobre el tema “Carlos V: Religión y Política”, se dio una triste maña para salir estúpidamente de la política de Carlos V a la posición antifranquista del clero vasco, diciendo:

“Que esta lección de la política religiosa del César nutra a los católicos de nuestro tiempo para que la tolerancia no se transforme en indiferencia, la caridad en entreguismo y la devoción a Roma en olvido de facultades, como aquella de exigir para un Estado nacido de la Cruzada, con todo lo que el vocablo supone, el respeto a un grupo sacerdotal ligado a los marxistas por fines temporales, y que hoy, exilado en países que hablan nuestro idioma, constituye uno de los focos que de manera más enconada y terca mantiene la hostilidad contra el régimen”.

LOS GASTOS DE UNA
FAMILIA MEDIA

MADRID (OPE). — Según investigaciones hechas por el Instituto Nacional de Estadística entre 3.856 familias cuyos ingresos, por la profesión básica del cabeza, no excedieran de 40.000 pesetas anuales, los gastos mensuales medios de una familia de ese tipo vienen a suponer 4.122,78 pesetas en el conjunto de España. (4.517,33 en las capitales y 3.822,32 en el interior de las provincias).

Guipuzcoa figura en cabeza, con 5.844 pesetas, siguiendo Navarra, con 5.710. Madrid (5.165). Barcelona (5.114), Vizcaya (5.113). La provincia donde menos se gasta es Badajoz: 3.024,40 pesetas mensuales por familia.

Una familia de este tipo gasta en vestirse el 13,24 % de sus ingresos, o sea más que los ingleses (9,8) y menos que los suecos (14) y, desde luego, mucho más que los italianos (5 %). El mayor porcentaje por provincias, en este capítulo del vestir, corresponde a las de Avila y Logroño, que invierten, respectivamente, el 18,04 y el 14,03 de sus ingresos.

LA HUELGA ES UN LUJO

Los insultos de los carlistas

PAMPLONA (EB). — “El Pensamiento Navarro” arremete violentamente contra Rusia y el comunismo. A éste le llama felón, mentiroso, perjurio, desalmado, calumniador, deshonorado, deshonesto, indeseable, traidor, embustero, bergante, maleante, delincuente, saqueador, bribón y algún otro calificativo más por el estilo. La causa de todo este epitalamio es que “la huelga es un lujo de los países capitalistas”, que los comunistas se encargan de impedir donde ellos mandan, declarándola ilegal y persiguiéndola como delito: “Las huelgas pueden permitirse en los países capitalistas, pero no en las democracias populares”.

No oculta el diario carlista que también en la España franquista las huelgas están prohibidas, igual que los países gobernados por los comunistas, pero añade como explicación razonable para la legislación represiva la de que: “Hoy todo (en España) está tranquilo porque se recobró el aplomo, precisamente porque también se recobró el principio de autoridad y de justicia”.

Es un cinismo, del que no conocemos otro ejemplo, ni siquiera en

Etica Politica

Ni Escuelas Ni Vergüenza
Una Muestra del Cinismo Dictatorial

BAYONA (EB). — Los dictadores no tienen enmienda. La mentira se les antoja cosa normal. No es lo malo que lo crean, sino que lo consideren a los demás lo suficientemente crédulos o tan imbéciles como para ser engañados. El discurso pronunciado últimamente por el general Franco en Castellón es uno de esos ejemplos. Todo fué malo antes de su llegada al poder, todos los gobernantes anteriores fueron mediocres o malvados. El general Franco los enjuicia así en los últimos párrafos del discurso de Castellón:

“Cuando recorremos los campos y las tierras de España pensamos muchas veces que antes que nosotros, otros políticos y otros gobernantes recorrieron los mismos lugares, los valles y las montañas y que, sin duda, pasaron por los pueblos sin vibración, con un conformismo o, al menos, inactividad ante sus miserias, sin dolor ante los montes despoblados que muestran en sus cumbres y laderas las caries de sus penas, frente a esas tierras reseca que están pidiendo a gritos el agua que las fecunde, ante esos grupos de muchachos sin horizontes, de miradas tristes, delante de tantos chicos abandonados a un misero porvenir, escasos de escuelas y faltos de trabajo, sin centros de formación profesional, ni oportunidades para salir de su situación. Era, sin duda, la fría administración la que pasaba, pero sin una reacción viril, con un conformismo suicida, sin sentir un fervor. Aquellos hombres y aquella vieja política estaban vacíos de contenido. Y para que esto se acabe para siempre, para que la nación se transforme y las injusticias se corrijan es necesario que exista una política, que los hombres se pongan al servicio de ella, que sientan fervor en sus corazones, indignación ante las cosas malas, y se entusiasmen con los ideales y cooperen a encuadrar a la nación para que ésta marche directa, recta y continua por el camino de su grandeza”.

Hace falta tener poca vergüenza para manifestarse en esa forma. Podríamos replicar de muchas maneras, pero nos fijamos sólo en el tema y color.

Hemos tropezado para ello con un auxiliar de extraordinaria valía. Es el Director General de Enseñanza el que, en la tribuna del Ateneo de

Madrid ha manifestado que cientos de miles de chicos españoles son analfabetos porque no hay para ellos ni escuela ni maestro, porque es preciso un presupuesto de 7.000 millones de pesetas, que el Gobierno no tiene a su disposición, para crear 25.000 escuelas, indispensables para que aquellos chicos en edad escolar tengan banco de escuela donde sentarse.

Y eso se nos dice por el Director General de Primera Enseñanza a los veintidós años de Glorioso Movimiento y a los 19 de haber triunfado en la batalla la cruzada franquista. El 18 de julio de 1936, entre las escuelas del Estado y las órdenes religiosas cubrían las necesidades fundamentales de la instrucción primaria. Veinte años de régimen católico-social (así es como se denomina el Estado actual) han bastado para que hagan falta siete mil millones para crear las escuelas que debieran estar abiertas y para dotarlas de los maestros de que no se dispone. Muchos miles de maestros fueron arrojados de sus escuelas en 1936/39.

Es la clase profesional que más padeció los rigores de la “depuración”. Fueron muchos, muchos los que cayeron ante los piquetes de ejecución. Casi tantos como los caídos fueron los exilados. Y casi tantos como los exilados y los caídos son los que aún viven, dedicados a comisiones, a vendedores ambulantes, a trabajadores de diversas clases, porque les fueron anulados sus títulos, porque el nuevo régimen prefirió cerrar las escuelas y condenar a la ignorancia a los escolares, a que hubiera escuelas que no fueran centros formativos del Glorioso Movimiento. Y así ha dejado transcurrir veinte años. Y a los veinte años, el Director de Primera Enseñanza confiesa que hay cientos de miles de chicos sin escuela, que se necesita miles de maestros y 7.000 millones de pesetas para resolver la situación, y que como el Gobierno no dispone de aquel presupuesto ni de aquellos maestros, los chicos seguirán en la ignorancia y en el analfabetismo, sin perjuicio de que el general Franco continúe proclamando sus éxitos en una España una, grande y libre..., libre de escuelas. Pero de un insolente cinismo.

la Rusia soviética, tras todo el rosario de títulos honoríficos que el colega de Pamplona le dedica, sin darse cuenta de que todos aquellos títulos, todos, sin omitir uno solo, pueden serle aplicados a él igual que a los hijos de Lenin, Stalin y Khushchev.

FERROCARRILES

SAN SEBASTIAN (OPE). — El Sr. Planas, presidente de la RENFE ha prometido que el año que viene quedará terminada la doble vía y la electrificación del trayecto Miranda-Alsasua, cuyos 77 kilómetros de vía sencilla son una excepción en los 640 de Madrid-Irún y determinan al año miles de horas de retraso en los trenes que han de detenerse para ceder el paso a otros.

CORPORACION SIN
DEUDAS

SAN SEBASTIAN (OPE). — La Diputación de Guipuzcoa, cuyo patrimonio asciende a 385 millones de pesetas, anuncia una emisión de obligaciones por valor de 57 millones. Esta será su única deuda pública, pues en 1954 quedó extinguida la que en 1928 contrajo para construir el F. C. del Urola.

“ETORKI EN BELGICA”

BRUSELAS (OPE). — Con motivo de la Exposición Internacional, el grupo folklórico vasco “Etorki” ha actuado en esta capital. El diario “Le Soir” da amplia cuenta de ello en una crónica que empieza así:

“Con más de cuatro años de existencia, los “ballets” y cantos vascos de Philippe Oyhamburu pueden presentar una lista impresionante de villas y localidades en que han actuado, dando unas seiscientas representaciones. Este “palmarés”, que va desde Londres a Moscú y de San Sebastián a La Haya, es garantía de la calidad del espectáculo. Bruselas fue, en 1954, la primera capital extranjera que aplaudió a estos jóvenes y muchachos, de Vizcaya y de Navarra, animados por el fuego sagrado de la danza que arde en el hogar del folklore secular y misterioso de su país”.

Dedicamos varios párrafos a reseñar elogiosamente la actuación de “Etorki”, señala la calurosa acogida que el público le dispensó y termina diciendo:

“Lo repetimos. “Etorki” ganó la partida. Y es con pleno derecho como Philippe Oyhamburu obtuvo la Medalla de Honor de la villa de Bruselas, que le impuso Mme. Van Leynsele, concejal de la sección de Bellas Artes.

Tierra Vasca
SUSCRIPTORES

Es necesario que todos abonen la suscripción cuanto antes. Y que cada suscriptor haga otro nuevo suscriptor.

DON LOPE DE AGUIRRE Y LA INDEPENDENCIA de AMERICA

por Pedro Maria de Irujo

En ests últimos tiempos se han publicado varios libros y numerosos trabajos, en diarios y revistas de Europa y América, sobre Lope de Aguirre, el oñaitarra y marañón, y su recia personalidad. También en Euzkadi. Y a ellos nos vamos a referir principalmente.

Pero de todas las facetas del imponente don Lope, de una de ellas, tal vez la más destacada, es el ser el primer separatista de América, se guarda, si no silencio, una extraordinaria discreción. Hablar y escribir ahora, en Euzkadi, de independencia es peligroso, aunque sea de la independencia de América y... nadie quiere enseñar la oreja. Cualquier censor franquista es capaz de confundir, queriéndolo o sin querer, a Lope de Aguirre con Sabino de Arana o José Antonio de Aguirre o, por lo menos, encontrarles algún parentesco espiritual. No está, pues, el horno para bollos separatistas.

Vamos a transcribir los párrafos más rotundos del libro del historiador Segundo de Ispizua —volumen V de "Los Vascos en América"— que callan prudentemente nuestros compatriotas que viven bajo la tiranía y la censura franquistas:

"El acto culminante de la vida de Lope de Aguirre fue el de haberse rebelado clara y abiertamente, hace más de tres siglos y medio (va a hacer ya cuatrocientos años, pues Ispizua escribía en 1918) contra el dominio de España en América".

"Su empresa de separar de España, o como se decía entonces, de Castilla, sus recientes e inmensas posesiones en América, no era una empresa imposible ni descabellada". El propósito de Lope —hay que añadir— es libertar del yugo español a las Antillas, a toda la Tierra Firme y las Indias conocidas y por conocer y para ello declaró la guerra a sangre y fuego a todas las autoridades de España, desde el rey, Felipe II, hasta los virreyes y el último magistrado real.

Y continúa Ispizua:

"Era su plan (el de Aguirre), una vez salido al Atlántico, después de su épica expedición por el Amazonas, apoderarse de algunos navíos en las costas de Venezuela, caer de improviso con ellos sobre la ciudad del Nombre de Dios situada en la costa atlántica del istmo de Panamá, cerca del actual puerto de Colón; declarar libres a los esclavos negros para formar con ellos tropas especiales; llamar a sus fillos a todos os soldados descontentos y deseosos de aventuras que entonces abundaban; marchar sobre Panamá; requisar las mercancías y objetos de valor que hallase en aquel paso interoceánico y caer sobre el Perú y engrosar sus fuerzas con los núcleos de soldados pobres y desesperados que abundaban allí, dispuestos a seguir cualquier bandera".

Como se ve, el plan de Aguirre era perfecto y revolucionario, libertario; quería que los hombres y los pueblos de América fuesen libres y no podían serlo bajo el signo absolutista de los reyes de España. A continuación se hace Ispizua una pregunta a la cual da cumplida respuesta el propio Aguirre:

"¿Qué le movía a Lope de Aguirre en esta empresa? La liberación de las tierras americanas de la opresión en que, según él, las tenían sus tiránicos gobernantes, sus corrompidos jueces y sus belicosos y epícurcos frailes". Muy poderosas razones.

Relaciona después Ispizua la rebelión de Aguirre, con los conatos de separatismo habidos en el Perú, señalados prolijamente por todos los cronistas españoles, americanos y europeos, y añade: "Pero ninguno llegó a proclamar por medio de actos solemnes y en documentación que hasta hoy se conserva —se refiere a los separatistas del virreinato del Perú, que comprendía toda la América meridional hasta entonces conocida— la separación absoluta de aquellos territorios de los dominios de la corona de Castilla y a desconocer en ellos la soberanía del rey de España".

Lope de Aguirre proclamó la independencia de América, solemnemente, en plena selva amazónica el día 26 del mes de marzo del año de gracia de mil quinientos sesenta y uno. Fue convocada la tropa a toque de tambor y formados los soldados marañones, y todos los que allí habían firmaron con su sangre la primer Acta de Independencia de América, y la juraron ante el clérigo de la expedición y los Santos Evangelios. Esta es la verdad histórica. Y sin embargo, incluso historiadores y cronistas americanos ignoran este hecho trascendental. Señala Ispizua:

"Lo extraño es que Aristides Rojas viese un movimiento insurreccional o de separatismo de la metrópoli en los que promovieron los desórdenes contra la Compañía Guipuzcoana de Caracas, lo cual no es verdad, y no hubiese notado que quien verdaderamente levantó, clara y abiertamente, la bandera del separatismo en América, fue nuestro Lope de Aguirre".

Juan Jasteroth, escritor alemán, por tanto sin prejuicios hispánicos, citado por Ispizua "afirma con justicia que fue Lope de Aguirre el primero que lanzó el grito de independencia de América".

Nuestro Lope de Aguirre se llamó a sí mismo traidor, traidor el rey de Castilla, precisamente porque no era traidor sino leal a la independencia de las Américas. Para poder comprender esto bien, vamos a dar un salto de cerca de cuatrocientos años, hasta la guerra civil de 1936:

Los prisioneros de Franco que estábamos en la cárcel de Pamplona —no en la Pamplona de Colombia que fundó Pedro de Ursua, sino en la vieja Iruña— para calificarnos a nosotros mismos nos llamábamos "camalia marxista", "hijos de la Pasionario" y "rojo-separatistas", pues así nos nombraban constantemente, en la prensa y en las radios franquistas, así nos llamaban nuestros carceleros y así designaban a nuestros amigos y correligionarios que luchaban en los ejércitos leales de Euzkadi y de la República; por una razón similar a esta se llamó a sí mismo y se le llamó y se le sigue llamando traidor a Lope de Aguirre.

¡Qué así se escribe la historia!

Historia Vasca

La Abolición de los Fueros de Laburdi, Benabarra y Zuberoa (Año 1789)

Por Iñigo de Uranga

Uno de los hechos de más repercusión en la historia vasca de los tiempos modernos es, sin duda, la resolución de la Asamblea Nacional de Francia, del 4 de agosto de 1789, en los prolegómenos de la Revolución Francesa, aboliendo todas las legislaciones privativas o fueros de los pueblos o regiones integrantes del Estado francés. El efecto primero e inmediato para nuestro país fue la supresión de los fueros de los tres Estados vascos enunciados en el título; pero también debemos considerar derivación suya, aunque menos inmediata, la abolición de los regímenes forales de Navarra, Alava, Vizcaya y Guipuzcoa, pues la política de los liberales españoles se guió siempre por la de los revolucionarios franceses. Veamos primeiramente los antecedentes.

Zuberoa y Laburdi, que en los siglos XII al XV habían pertenecido a la corona de Inglaterra, desde los años 1449 y 1451 formaron parte de la corona francesa. La Benabarra, último territorio que quedó a los soberanos legítimos navarros después que la Navarra supdipnecial les fuera arrebatada por Fernando el Católico en 1512, se juntó a la corona francesa en el año 1589, cuando el famoso Enrique IV, rey de Navarra, consiguió escalar el trono de San Luis, instaurando en él la dinastía de los Borbones. En adelante, el título de los monarcas franceses sería el de "Rey de Francia y de Navarra". En la nueva dependencia de la corona de Francia, los tres Estados de Laburdi, Benabarra y Zuberoa mantuvieron sus antiguos fueros, regidos por el Bizzar de Ustaritz, las Cortes o Estados Generales de Navarra y la "Cour d'Ordre" respectivamente.

En los siglos XVII y XVIII el centralismo de la monarquía francesa plantea a los vascos de su jurisdicción varios conflictos, generalmente de orden tributario, y estallan tumultos populares, promovidos por lo común por las mujeres. Por su pintoresquismo vamos a relatar el habido en Saint Jean-de-Pie-de-Port en 1748. El origen fue un cartel en francés, colgado a la puerta de la Iglesia, anunciando nuevos derechos sobre el sebo, la cera, el polvo de arroz, el papel y algunos otros productos. Un malintencionado persuadió fácilmente a las mujeres de la vecindad —lo que dicho sea de paso, indica que éstas no sabían el francés— que se trataba de tasar el pan, el vino, el agua, el tae-go, e inspeccionar el barrido de las casas y el ejercicio de los deberes conyugales. Es de suponer el estu-por y la indignación que produjo. En una réplica de los Estados de Navarra para obtener un poco después el perdón del rey, se diversificó leer que los maridos de estas rebeldes confiesan que "ellos no son ordinariamente los dueños de casa y que hubiera sido muy peligroso para ellos parecerlo en esta ocasión". Los conflictos a que venimos refiriéndonos trajeron algunos menoscabos de las libertades forales, pero lo esencial, el tronco, siguió manteniéndose incólume.

Vengamos al momento que nos interesa. El malestar material y moral de Francia en la segunda mitad del siglo XVIII, por las dificultades administrativas, abusos financieros y males sociales, fué

causa de que Luis XVI convocase en 1789 los Estados Generales del reino, que no se habían reunido desde el año 1614. Las clases sociales y los diversos países integrantes del reino, presentarían a la asamblea los respectivos "cuadernos de quejas y agravios" para su resolución. La convocatoria levantó grandes entusiasmos, pues se creía que sería la panacea de todos los males.

Los vascos nordpirenaicos parecían que participaron de esos primeros optimismos, pero bien pronto entraron en recelos al ver que la convocatoria se hacía por se-nescaldas, es decir, por las grandes circunscripciones del poder central, dejando en situación subalterna al Bizzar laburdino, a las Cortes de Navarra y a la "Cour d'Ordre" suleña. Y empezó la resistencia. Zuberoa resolvió en el primer momento no mandar representantes, alegando la importancia del viaje y la pobreza de medios; pero al fin cedió, e inició las reuniones de Versalles llegaron los diputados suleños, entre ellos Sanadón, obispo de Oloron, famoso por sus ideas revolucionarias. El Bizzar de Laburdi y los organismos de Benabarra formularon reparos por el procedimiento de convocatoria. Pero el rey atendió la reclamación y sub-sanó la convocatoria para los vascos de su corona, reconociéndoles una "representación propia". La-burdi no hizo más objeciones y el gó sus diputados, entre los que iban los célebres hermanos Domingo y José Garat, abogados, notarios de Ustaritz, que ejercían sus profesiones en los Parlamentos de Burdeos y París (1). El mandato, como es natural, era el de la defensa a todo trance del régimen foral.

Los benabarros fueron los más definidos en la oposición. Sus Estados Generales, reunidos en marzo de dicho año 1789, declararon que la forma de convocatoria había sido antijural; debían ser "invitados" a enviar diputación, pues eran "libres de diputar o no". El rey transigió también en esto y les hizo la concesión de forma que pedían. Nueva incidencia: aquellos eligieron entonces diputados "al rey", no a los Estados Generales de Francia a que habían sido convocados, y por lo tanto, no formarían parte de ellos. Entre los elegidos iba Polverel, abogado de París, de origen normando, que se había distinguido por el estudio a fondo de la situación jurídica de Benabarra, y se había manifestado entusiasta defensor de la misma. Luego veremos la tesis de los benabarros redactada por Polverel.

Conforme a la convocatoria, los Estados Generales de Francia se reunieron en Versalles y se presentaron al rey el 24 de abril de dicho año 1789. Pasaron luego muchas semanas discutiendo cuestiones de constitución y procedimiento de la asamblea. A fines de junio ésta se había constituido en Asamblea Nacional, tomando con ello carácter constituyente y sediccionario. Fué el comienzo de la Revolución Francesa. El 14 de julio se tomó la Bastilla. París era un foco de franca revolución. Entre tanto, era poco lo que avanzaba la Asamblea Nacional en la

elaboración de una Constitución revolucionaria para toda Francia; se perdía el tiempo en discursos vacíos y disquisiciones interminables. De pronto, en la noche del 3 al 4 de agosto, en una sola sesión, con ambiente de fiebre, la Asamblea terminó montañas de trabajo. Se abolieron las leyes especiales y de privilegio de la nobleza y del clero, y asimismo los regímenes particulares de las regiones, que en su diversidad reflejaban las etapas de la formación histórica de Francia. En aquella noche memorable cayeron los fueros de los tres Estados vascos nordpirenaicos, sin que los diputados laburdinos y zuberoanos —los benabarros estaban ausentes— ofrecieran verdadera resistencia. ¿Qué había pasado?

La tesis revolucionaria de la igualdad de todos los ciudadanos ante la ley llevaba a la conclusión de que en el ámbito de un Estado, para que existiera la igualdad, debería haber una sola ley. Por lo tanto, debían abolirse todas las leyes de clase y regionales. Esta doctrina revolucionaria, muy discutible, triunfó en una noche, en la que se dió un extraño fenómeno de psicología de las masas que se da de tanto en tanto.

"Fué una noche de delirio sentimental, donde todos se abrazaban, lloraban y sacrificaban alegremente sus derechos y los del vecino. Lally-Tolenday, que fué acaso el único diputado que conservó un poco de sangre fría, envió una nota al Presidente, que decía: "¡Nadie tiene ya dominio de sí mismo; levántate la sesión!". Pero el Presidente, que estaba tan ebrio como los demás, no hizo caso" (2).

El Bizzar de Laburdi, cuando se entró de lo sucedido, no salió de su asombro. Se habló de destituir a los Garat y de tomar otras medidas; pero nada se hizo, pues la cosa no tenía remedio. Zuberoa bajó la cabeza. Benabarra, a pesar de haber tomado la precaución de no formar parte de la Asamblea, perdió también sus fueros. Digamos como atenuante de la conducta de los diputados vascos de la Asamblea, que era una opinión muy generalizada entre los revolucionarios, que las libertades individuales que concedía la nueva Constitución no harían añorar las viejas libertades forales.

En todo este proceso, son interesantes las alegaciones de Benabarra, por la lógica de su doctrina y conducta. La diputación benabarra, como hemos dejado dicho, era "al Rey" al cual estaban ligados, no a los Estados Generales franceses, pues no estaban unidos a Francia. De ahí que no quisiera formar parte de la Asamblea Nacional. Sin embargo, dirigió a ésta un escrito, en el que se ofrecía un tratado federativo con Francia y la aceptación de la ley Sálica, es decir la sucesión de la corona navarra solamente por la línea masculina, como en la francesa, para no separarse de ésta en caso de una sucesión femenina, aceptada en la constitución navarra. En cuanto a la teoría de los franceses, de que la nueva Constitución de la nación sería tan buena o mejor que la de las

antiguas regiones de régimen más libre, los benabarros argumentaban en estos curiosos términos: "mientras los navarros han gozado siempre de una constitución, por-que antes de elegir un rey le imponían sus condiciones, los franceses no han tenido constitución más que en los tiempos de Carlos magno... y que la nación concurriría con el príncipe a hacer las leyes. Pero después de Carlomagno, los franceses no han tenido constitución. Ahora parecen decididos a darse una; pero ¿será sabida? Los navarros que tienen una gran experiencia constitucional, quedan a la expectativa" (3).

Esta supuesta tesis del constitucionalismo cirologico pertenece a la novela histórica que se fué creando en los Parlamentos u organismos político-judiciales franceses durante la época prerrevolucionaria, para explicar de algún modo la corrupción administrativa de Francia.

La representación de Benabarra, al mismo tiempo que las negociaciones con la Asamblea, seguía conversaciones con el rey, al que presentó un copioso "Cuaderno de agravios", en el que entre otras cosas se pedía: restablecer la Cancillería de Navarra, suprimida hacia más de un siglo; acumular moneda navarra distinta con curso en Francia; exigir juramento a Luis XVI de respetar los fueros, recordando que "el rey permite al pueblo de Navarra de no obedecerle si aquél no cumple su juramento".

El acuerdo de la Asamblea Nacional, a pesar de no entrar en ella los benabarros, abolla también los fueros de éstos. En otra sesión de la Asamblea se suprimió el título de "rey de Navarra" que llevaba el de Francia desde los tiempos de Enrique IV. Los benabarros aprovecharon la ocasión para enviar otro escrito a la Asamblea, en el que se amenazaba con la proclamación de independencia si el rey no prestaba el juramento tradicional a Navarra y si los Estados Generales de Benabarra no eran convocados para proclamar libremente la unión; decaía que "entre potencias independientes, la unión no puede hacerse más que por un tratado". Después de estas duras afirmaciones, venían otras más amistosas a Francia. La Asamblea francesa no contestó.

Luego sucedieron algunos hechos de menor importancia, pero que remacharon más la unificación. Así quedaron Laburdi, Benabarra y Zuberoa uniformados con el resto del Estado francés.

(1) Hay una excelente biografía de Isidoro de Fagoaga titulada "Domingo Garat. El defensor del Bizzar". Buenos Aires, "Ekin", 1951, en la que se dan abundantes noticias sobre las relaciones del Bizzar y la Asamblea.

(2) Cita de la obra de la nota anterior, página 72.

(3) Ver la tesis benabarra o de Polverel en Olivier Martin "La reunión de la Basse-Navarre a France" en "Anuario Hist. Dro. Esp.", Madrid, IX, 1932.

Finalmente se nombró presidente de honor a don Bonifacio Lascu-rain, entregándole un pergamino con el título de "altóna", y se acordó por aclamación nombrar socios de honor al alcalde, Sr. Zuazgoitia y al compositor don Luis Urteaga, que fue el primer presidente de la Asociación.

El maestro González Basildia manifestó haber recibido la visita de un norteamericano, que quisiera organizar en Washington un alarde semejante al que acababa de oír en el Arenal.

También en el Arenal se celebró

TXISTULARIS Y BERTSULARIS

BILBAO (OPE) — Presenciado por más de 5.000 personas, se celebró en el Arenal el alarde de txistularis, en el que participaron unos 250 de todo el país, e incluso tres llegados de Madrid. El conjunto fue dirigido por el compositor vergarés José María González Bastida, director de la Banda municipal de Vitoria, el cual cedió finalmente la batuta al también vergarés Bonifacio Lascu-rain, que con sus 72 años es el decano de los txistularis de Euzkadi.

El Ayuntamiento obsequió a los txistularis con un banquete, a cuyo final habló en euzkera el Sr. Olai-zola, presidente de la Asociación, para celebrar el renacimiento de la afición al txistu. Seguidamente, el alcalde, Sr. Zuazgoitia lamentó no poder hablar en vascuence con la pureza demostrada por el Sr. Olai-zola (el actual alcalde de Bilbao no sabe una palabra de vascuence), y dedicó un canto al pueblo vasco. También hablaron, en representación del alcalde de Biarritz y de la Diputación de Alava otros dos oradores.

El Mundo de Hoy

Nacionalismo, Democracia y Petróleo

por J. García Durán

Los últimos acontecimientos del Medio Oriente han venido a demostrar, una vez más, cuán potente y popular es el movimiento nacionalista árabe. La política occidental o, más exactamente, anglo-norteamericana sigue, aún después del desembarco, tan indecisa como hace tres años.

Cuando las tropas americanas desembarcaron en el Líbano, el Pentágono convocó a una conferencia de prensa. En ésta, unos periodistas preguntaron:

—¿Quiénes son nuestros enemigos? ¿Con qué fuerza cuentan? ¿Quiénes son nuestros amigos? ¿Con qué fuerza cuentan?

El oficial preguntado reflexionó y luego se aventuró a decir:

—Tenemos la esperanza de que no tendremos que luchar contra nadie. En todo caso, es difícil distinguir quiénes son nuestros amigos y quiénes nuestros enemigos puesto que ambos aparecen, probablemente, vistiendo sábanas blancas.

Añadió que éste no era un chiste menospreciativo, sino que, simplemente, quería ilustrar cuán difícil era decir lo que ellos, los americanos, querían en Oriente Medio.

Nosotros creemos que la duda no está en lo que ellos quieren, sino en cómo conseguirlo.

La mejor prueba de que es el "cómo" y no el "qué" se ve precisamente en estas dudas. En 1954 América presentó sobre Inglaterra para que retirara sus tropas de Egipto y ayudó a consolidar el régimen republicano de Naguib. Sin embargo, se negaron a venderle armas, aun a riesgo, como ocurrió, de que las compraran a Rusia. Al mismo tiempo, ayudaron a crear el Pacto de Bagdad.

Más tarde, sin duda para ganarse a Nasser, Inglaterra, Estados Unidos y el Banco Mundial se comprometieron a financiar el pantano de Aswan. Pero a mediados de 1956, Estados Unidos se volvió atrás y retiró la oferta.

Esto, que se hizo con la idea de someter a Nasser, causó un resultado totalmente contrario. Este nacionalizó el canal y se inclinó más hacia Rusia, que era lo que se quería evitar.

La contramedida fué la invasión del canal por franceses, ingleses e israelíes.

Y de nuevo, Estados Unidos apoyó a Nasser, en contra de sus aliados. La pretensión fué la de ganarse la opinión árabe y, si fuera posible, ampliar sus intereses en los pozos petrolíferos.

Finalmente, aunque ésta no será la etapa final, se decidieron a desembarcar, después de muchas dudas.

Una vez allí, se encontraron con que no sabían si seguir adelante, retroceder o permanecer hasta que... alguien les sacara del atolladero dándoles una solución que les permitiera salvar la cara. Es evidente que su presencia paró lo que habría podido provocar una reacción en cadena que, iniciada en Irak, se extendería a todo Oriente Medio. Pero como su estancia en El Líbano y Jordania no puede prolongarse mucho sin grave riesgo de complicaciones, es de suponer que tengan que rembarcar. ¿Qué ocurrirá luego? ¿Habrán ganado durante su estancia bastantes amigos para que continúen sosteniendo una política pro Occidente? O, por el contrario, su actuación, como parece, habrá aumentado el número de sus enemigos? Si esto es así, lo único que conseguirán fue aplazar el desarrollo de regímenes nacionalistas, aunque aumentaron el número de sus enemigos. Quiere esto decir que el nacionalismo seguirá su curso, aunque, creemos, con más violencia y determinación.

PLACERES NO PERMITIDOS EN LA ESPAÑA FRANQUISTA

PARIS (OPE). — "Le Fígaro" ha publicado una crónica veraniega de Biarritz, en la que Jean Fayard escribe:

"Se ven también algunos españoles, quienes, como dice André Frossard, vienen por tres razones: a ver mujeres en "short", a comprar libros que hablen de política y a ver periódicos escritos en tono vivaz, los tres placeres de que se ven privados quienes viven al otro lado del Bidasoa".

HEMINGWAY NO HA CAMBIADO DE IDEAS

ESTOCOLMO (OPE). — El diario "Dagens Nyheter", de esta capital, ha publicado un telegrama de su corresponsal en Nueva York, en el que dice que Ernest Hemingway reprochó severamente a su antiguo amigo porque, en una acción judicial, éste ha dado la impresión de que el escritor americano, premio Nobel de la Literatura, ya no quiere saber nada de las tendencias políticas manifestadas en algunas de sus novelas cortas que escribió durante la guerra civil española.

Si alguien quiere saber cuál es mi posición hoy día, sepa, pues, que no he cambiado de opinión en cuanto a la guerra de España— ha dicho con vehemencia Hemingway en una entrevista por teléfono desde su resi-

dencia de las afueras de La Habana. —Yo estuve entonces en favor de los leales, y todavía lo estoy.

EL CASO GALINDEZ

ESTOCOLMO (OPE). — El diario "Stockholme-Tidningen" ha publicado un extenso reportaje del caso Galindez. Firma el reportaje Christer Jäderlund, que es uno de los corresponsales del diario en el extranjero. Los títulos del reportaje dan idea de la extensión y contenido del mismo: "El misterio del drama de Galindez, disipado", "El profesor fue llevado medio muerto a la isla de Trujillo", "El diario de navegación y el cuaderno de notas del aviador asesinado han puesto en claro las cosas".

DOS CURAS

PAMPLONA (EB) — Arbizu y Lacauna son dos pueblos de la Bar-ranca, llenos de encanto y de tradición. En Arbizu se encuentra el pátroco don Juan Goicoechea. En Lacauna el pátroco es don Nemesio Aburumendi. Arbizu y Lacauna están a 2 kilómetros uno del otro. Ambos, como los dos curas pátrocos, son euzkaldunes. En Arbizu se predica normalmente y se enseña el catecismo a los chicos en euzkera. En Lacauna se predica normalmente y se enseña el catecismo a los chicos en castellano. En Arbizu todos los chicos hablan euzkera. En Lacauna, los chicos lo hablan mezclado

con el castellano, las chicas se resisten a contestar en euzkera, lengua que hablan peor que el castellano. El responsable de este hecho es el pátroco. Lo denunciamos públicamente. Día llegará en que la opinión pública pueda expresarse de manera eficaz. Un cura pátroco, por celoso que sea en su ministerio, no tiene derecho a hacer de su cargo un medio de raer la lengua del país y alejarla de los labios de sus parroquianos.

J. U. DE AGUIRRE

Con la participación del coro Lagun Onak, se rindió un homenaje, en el Laurak Bat de Buenos Aires, a José Urbane de Aguirre que fue presidente del Comité Pro Emigración Vasca y que falleció el pasado año. Hicieron uso de la palabra el Prof. Pablo Archanco y el Ing. Ibarbia, que recordaron la personalidad del homenajeado, la situación de Euzkadi y la actitud de la Argentina que culminó con el decreto libre entrada de los vascos en este país, firmado por el Presidente Ortiz y el Secretario de Agricultura Erró y que fue derogado por la tiranía.

SANFERMINTXIKI

Los navarros republicanos de Buenos Aires celebraron ayer, con la alegría que les caracteriza, las fiestas pequeñas de Pamplona, llamadas "sanfermintxiki".

EUSKERA

ANDIK ETA EMENDIK

PRANTZI'KO KONSTITUZIO BERRIA. — Il onen 28'an autetsi ko da De Gaulle'k gertu dun Konstituzio berria. Galdere asko daitozkigu burura. Bafia, ipuiko atsoxi arek bezela esan desagun, "ni nerea nua", ta galdetzen degu "Zer ondorengo ekarriko ote digu euskeldunoi konstituzio orrek? Ekarriko dizkigula ziur gaude. Prantziak, orain ez duala munduan lengo zenbait gizealditan zuen aurrelartza egia da, bafia oindik ere ba du zedozer, eta an egiten danak izango du eragipena Españi'ko gauzetan.

Biltzar edo parlamentoari indarra kentzeko asmo orrek, kezka eman bear digu errialde txikiak azkatasunaren alde gabilzanot. Estadu'ko jauriaritza biltzarren mende ez ba dago: "Nola baliatu gure indarrak? Len, eusko abertzaleak, Españi'ko Korte'tara bialt-

zen gifuzen aldundiak, Kataluña ta Galizi'koakin bat-jo, ta beste aldetako diputadu talde batekin batuz, ba gendun itxaropenen bat. legezko bidietatik eta pakean zedozer iritxiko gendula. Bafia, Parlamentu'ko najak, erabakiak, jaur-laritzak baldin baztertu ba lezazke edo beintzak ardua gutxiagokin artu, zertan izango dira Korte'tara bialtzen ditugun aldunen alegiak? Nere uestez, "parlamentarismoari" indarra kentzea, gure azkatasuna lege-bidez lortzea sailtzea da.

ERRIETAKO EUSKEL-JAIK. — Il ontan, Argentina'ko erriak diran San Nicolás, Tandil eta Villa Maria'n bertako elkarteak egin dituzte bere jai nagusiak. Eta au dalata, bildu dira euskeldun eta euskeldun jatorriko aldra aundiak. Bazkaltzera, lenen izentatu degun errian, iurenetik gora gifu, eta

beste bi errietan ba omen ziran lareun eta bosteunetik gora. Bille-ra oietara batzen dira Euzkadi'n jaiok ezezik, aien illoba, billoba eta belaualdi urrutiaogoko ere. Jai oietan ikusten dana da, iru edo lauk, Euskelerrit'lik etorriberri zamar batzuek, arrotzen dituztela danak, eta bein ekin ezker emengo euskel-kriolloak ez dira makalenak. Ikustekoak izaten dira auetako zenbaitzuek, onenean indio odol tantakin, bere "poncho" a sorbaldan, "bombacha" edo gaitza moiz zabal eta zaldiz biltzeko beste atondoakin; bafia euskel abizen ederra duala. Bein auetako, azal illun zamarreko bati, emengo "cordobés" doñu leunean, aditzen nion: "Yo también soy vañáko. Mi apellido es Jañuregui, Mi aabuelo era de Paámplona". Amona nungoa ote zun! Badu indarra gure euskel odolak. Ludi guztian zabalduta dabillen "potencial" au dana, mugitzen asmatuko ba genduke...

ESKERRIK - ASKO — "Tierra Vasca" ko zuzendariak artu du idazki bat. Arregi'tar Errupin jaunak bidalia. Bertan, Buenos Aires'ko "Euskalzaleak" en ordezkari dan jaun onek, eskerrak ematen dizka "Tierra Vasca" ren zuzendariari, zenbaki guztietan euskerazko orri bat dakarrelako. Sarritan ez dira artzen onelako karta bultzagariak; gelenetan ixiltasuna ta bakardadea izaten da euskeraren alde lanean dabilzan inguruan; orregatik eskerrak agerpen guztiakin ematen dizkiogu Arregui euskelzale jator oni.

Eta orain eskaera bat euskelzale guztiori: Zergatik ez bialdu euskeraz idatzitako zuen lantxuek, gure orri onetan agertu ditezun? Beti batzuek ari ba gera, doñu bat eukiko du txori txarran erara; askok idazten ba dute orri atsegiñagoa izango da.

BATEK

Alsasua'ko Eliza'n

Ogeita bi urte igaro dira Alsasua'ko Eliza'n paza dala emen esango deguna.

Iruña'tik eldu zan Alsasua'ra parroko berri bat. Au, izan zan Iruña'n Doctor en Sagrada Teologia, ex-Profesor y Prefecto de disciplina del Seminario Conciliar de Pemplona.

Apal onen izena da: Marino Ayerra Redin jauna. Onek, idatzi digu liburu bat "No me avergonce del Evangelio" (Desde mi Parroquia) izenakin.

Zenbakiotan, ez det nai ezan, zelako itzalgarriko krimenak. Josuren izenean argertutze ndiran "Desde mi Parroquia'n. Beste egun baten esango degu, baretasun pakiakin, zelan gizonen artean egin litezken olaoko astokeriak.

Biotza zimeldutzen da orri bate-tik bestera liburu orrekin!

Alsasua elizako jai nagusia da Ama Birjina'ko eguna.

Egun aundi orretako zabaldu zeban apal-parroko berriak "volante" batzuek. "Volante" onetan, parrokuak deitutzen zeban erriko andra-gizonari eta gazte ta umeari batutzeko meza naguzian.

"No es verdad mis queridos feligreses, que Alsasua tiene mucho que agradecer, mucho que pedir y... mucho que LLORAR, también en estos momentos?

Eliza bete beterik dago, erriko seme-alabekin... Onek, biotz-biotzetik Josu'ren amari, abestutzen zeban bitartean, kalean ofietako zarata gogorak erakusten zeban arpegi zatarras. Ifiori ezan barik zartu dira, Cristón izenan aldeko

EIBAR'KO EUZKEREK

Urte bete da idatzi genduala, al-dizkingi onetan, idazki bat EIBAR ta Euzkerea, izen buruakini.

Bertan erakusten genduan nolan Eibar'en gure sorterrri maltian, gaizki edo ondo, beti euzkeraz egiten zala, guk andik urten arte, beñi-peñi, orain 21 urte. Gaur "koreano" asko sartu ei dira, ta erderiak indar aundia artu ei dau. Aintzian, erbestetarrak gure artera jausten ziranian, euzkeraz ikasten eben, ta gure izkuntzan jarduten eben beti. Aundia zon gure erriaren euzkeraz egiten sayatutzen ziran. Ez zan bear ba-da, ondo egingo, erderazko itz asko erabiliko zituzten, bafia eibartarrak, euren pentzamentu, gogo ta lanak euzkerarekin eginik, errez moldatzen ziran beste edozein lekutako aukerea ulertu ta erabilteko. Ez da gauza gaitza euzkeraz oldosten duanentzako, itz berri batzuk ikasi ta bere izkuntzan erabilita. Orregatik, atzera-be esatera goiaz kuezitfua da, euzkeraz egitia-na itz guztiak ez izan euzkera utzeskoak edo puruak, ba onela oituten dana, errez sartuko da euz-

kera garbian egiera, inoiz-be egiten ez duana baño.

Esaten dabena, oraindik-be asko dira, "zuek eibar" tarrok noiz ikasiko dozue euzkeraz, erantzuten deutzuegu, gure txokoan, urte askuan, bere lantegi edo tallarretan, erabiltzen dirala, euzkerazko itz polit eta ondo jarriak, tresna edo erramientak izentatzeko, ta baita lantegi barruko eginkizun eta artu emonak azaltzeko.

Eibar oso aurreratu dago, Euzkadi guztian eurreratuena bai ziur, burdingure denporetan, ta danak gauza antzeko edo bardiñak egiten. Ez da orekaitik arritzekoa jakitia. Eibar'tarrak euren lantegietan euzkerazko izenekin deitza, len aiatu degun bezela, tresna, erramenta, ta euren lanetako artu emoneri. Gipuzkoa'ko beste errietan ere ba ziran industriak, bafia Eibar'en mota batekoak bakarrik: burdin-galtzairu lanetarak.

Emen argitaratzen ditugu, gure errian erabiltzen ziran itz batzuk lantegietan:

Ardatza ...
Sorrostarria ...
Aria ...
Aize zuloa ...
Barautza ...
Barautz-etxia ...
Burdina ...
Burdin-gezia ...
Beruna ...
Burdilla ...
Bibolña ...
Epaikia ...
Firifaria ...
Galtzairua ...
Goritu ...
Garaua ...
Gurizabala ...
Iraotu ...
Ixo aria ...
Kirtena ...
Labia ...
Mallua ...
Mallukia ...
Maratilla ...
Otxaua ...
Ortza ...
Ortza-etxia ...
Sutegia ...
Suberatu ...
Txatxilloia ...
Ugarra ...
Zorrua ...
Ziria ...
Urrea ...
Zidarra ...
Ugurria ...
Zulatu ...

Macho de roscar
Piedra de afilar
Filete de rosca
Poro
Mecha o broca de agujerear
Porta broca
Hierro
Hierro dulce
Plomo
Rueda
Berbiqui
Sierra
Cabezal
Acero
Calentar al rojo
Corta frios
Relleno de poros
Revenir el acero templado
Perderse la rosca
Mango
Horno
Mazo
Martillo
Destornillador
Esacriador
Cuchilla
Porta-cuchilla
Fragua
Recocer el acero templado
Calibre de comprobación
Oxido de hierro
Tuerca
Pasador Perno delgado
Oro
Plata
Yunque
Taladrar, agujerear

Urrengoa azalduko ditugu beste itz batzuk Eibar'en aintzina tik erabiten diranak lan gaiten. Onela erakuzten dogu, nolan euzkeraz-be egin eikezen lan arazuetako izketak.

Itxaropen osua daukagu, erriaren

indarrak gordeko dituala aurrerantzian-be, ekandu, oitura ta itz ederrok, beti izan gaitaia orafi arte izan garanak: Euzkeldun osuak.

ISASI

Setiembre de 1958.

gudariak, eliza barrura...

Abade Jaunak sermoia zun: aita batek esango zuana bere semeari, zelan amak, nai dabene seme guz-téan alkartasuna, ta olaxe Ama Birjina'k nai dabela.

Bafia... gudari orrek, begi aurre-aurrean, Parroka jaunak kusi dituztengan itz egindu onela:

"Ante todo, aquí, en la Casa de Dios, depongan Ustedes sus armas, despejense de la autoridad, aliándose a la condición común de siervos de Dios, y escuchen... Representantes de Dios, no de la fuerza, no para amedrentar ni menos aún esquilmar o matar a los hijos de Dios, que solo accidentalmente son y pueden ser súbditos vuestros".

Irakurrita San Mateón Evangelia esan zoon, Alsasuako parrokuak:

"Sois, pues, nuestros servidores, nuestros siervos, nuestros criados, y o estais ahí para servirnos a todos nosotros, o sois unos impostores, unos intrusos."

Nundik atera zoon, Marino Ayerra olako indarra? Berari entzun bear degu, zelan edo nundik atera zeban indar ori:

"No era yo... era el grito de leona, al defender a sus cachorros, que María quiso poner sin duda en mi voz, para vindicar y salvar de una vez el Honor de Jesús y la vida de todos sus hijos. Era... y pigmeos me parecieron a mi aquellos pobres perdonavidos, armados hasta los dientes, entre mujeres llorosas y niños inermes".

Bakarrik esan bear degu, zergaitik Ama Birjina'k ez dabene bizit Don Marino Ayerra bezela beste apaizak, obsipauk eta kardenalak. Onek, gelenak berotu zeban zua, erreteko bizi-bizirik Josuren semeak, bakar-bakarrik nai dabelako askatasun bizi.

AIXENeko

TXORIAK

Franko'ren kasta ugaria da Españi'n. Eta kasta au ezereztela lan gaitza da. Aundiki, militar, kanonigo eta obispo, eta abar...

Militarrak beti militar izango dira; aundikiak ez dira ezergatik ere beren kabitik eroriko; obispo eta kanonigo partikular dira.

Oiek danak aldatuko badira terremoto edo lurrikara bat bear, eta alare.

Baño Españi'n obispo eta kanonigo "vive la liberté" deadarka asiko balira, Franko ez luke inork salbatuko; eta militar eta undikiak ere.

Ez al ditu ordea lenago asto arrak egingo?

Gu ez gara apaiz guztien kontra. Apaiz begikoak ere bazazkigu pranko. Gertatzen zaiguna auzo da: capiz panparroiak ezin ditugu begien aurrean ikusi. Giltzorra borobiltzen besterik ez dakiten apaizak...

París' tik Euskal - Errira

ARAMBURU JENERALA

(París'ko Irrat-Etsetik egindako euskerazko emisioa; musika zatiak "Eresoinka" renak)

Argentina'ko edestia euskaldun izenez beterik dago. Izen oiek eta Argentina'ko edestia ezur da mami eginda daude. Eusko-abenda zarra aiatatu gabe ezin leike Argentina'tzaz mintzo. Ameriketako lurralde guztian eta berezi Argentina'koan idatzi baitu Euskal-Erri zarrak bere semeen poema.

Tirso de Molina'ren esanez, "itzez urri eta egintzez oparo da euskalduna". Eta Unamuno'rekin auxe esan leike: "gure itz berberak ere egintza izan oi dira".

Inglesak dirala ta, Carlyle'n itzak dakarz Unamuno'k: "Ingles-erria mutu da, gauza arrigarriak egin ditzazke ifiun ezez esan gabe". Eta Unamuno'k berak ondoren: "auxe esan dezaket nere abendatzaz: Euskal-Erria mutu da, gauza arrigarriak egin ditzazke ifiun ezez esan gabe". Eta Carlyle'k ziona, esaten du Unamuno'k, "ingles-erriaren poema alegia lurzabalaren gafean idatzirik dagolakoa, orixe bera esan dezaket nere abendatzaz, eta areago oraindik: apalago eta ixillago idatzi baitu nere eusko-abendak lurrean eta itxasoan bere poema: etengabe lanaren poema".

Argentina'ko edestia euskaldun izenez beterik dago, eta gaur bertan, Garay'ren ondoren, Larrea eta Azkuenaga'ren orpoz-orpo, Sarra-tea, Urkiza eta Uriburu'ren ondoren, Aguirre, Txukarro eta Berro eta Idiarre Borda'ren ondoren, Hipolito Irigoyen'en ondoren, ortxe daukagu diz-diraz betea Aranburu Jeneralaren izena.

Pedro Aranburu Jenerala, Argentina'ko Lendakaria...

1.876'garrenean Euskal-Erri zarran etzan giro bigarren karlista gerratea bukatu zalarik. Ameriketara zijoaeren arrapazta bizian Euskal-Erriko semeak, Uruguay'era, Chile'ra, Mexico'ra, Argentina'ra...

1.889'garrenean gipuzkoar gazte bat iritxi zan Argentina'ko itxas-ertzera. Carlos Aranburu zun izena eta Zestu'ko semea zan. Il da bizi eraso zion lanari eta aurrera zijoan. Nekazaritzari eldu zion andik laster euskaldun askok egin oi duten bezela eta "panpa" gorrian izan zitun bere lurralde eta abereak.

Bai izen maitagarria jarri ziola Karlos Aranburu'k bere "estantziari": "Laurak Bat". Ifiundik ifiora errimifetan murgildurik bizi zan Zestu'ko semea.

Langille izan eta gauzak etzi-joazkion gaizki Karlos Aranburu'ri. Txanpon batzuk egin zitun eta emaztea artu zizun bereala, euskalduna bera bezelaxe: Leitza'ko alaba, Zortzi seme-alaba izan zituz-

ten senar-emazteok, euskaldunak guziak; Argentina zizuten maite eta Argentina'z batera gurasoen Euskal-Erri zarra.

Euskaldun senar-emazte aien semerik zarrena degu Pedro Aranburu Jenerala. Gazterik sartu zan Gudari-Ikasto'ara eta urteen aurrera bearean Azkatasun-aldeko Erreboluziño-Alderdiaren buru izan zan. Gero, berriz, 1.955'garrenetik 1.958'garreneko Orrilla'ren bitartean argentinosen Lendakari izan zan.

Joan zan eunkian beste euskaldun batek jarri zion esi Rosas jaun-txoaren diktadurari, eta Urkize'k Rosas bezelaxe, ankaz gora jarri zun Aranburu'k Peron'en diktadura ziztrina, eta diktaduraren ondoren eta orde, azkatasuna eta demokrazia nagusitu erazi zitun Argentina'ko lurralde zabalean.

Gizon izan da Aranburu Jenerala, zaldun eta jauna, leial eta errikoa; erriaren Lendakaria. Euskaldun eta Lendakari bezela mintzatu zale amaika ider euskotar eta argentinosei, Euskal-Erria eta demokrazia ezur da mami eginda dirala adieraziz, azkatasuna eta Gernika'ko arbolak alkarri lotuta dadelan esanez... Lendakari'tza utzi ondoren aintza eta ohore egin zizkion Aranburu'ri Amerika guziko elkar-te zarrenak: "Laurak Bat" alegia". Bere aitak "panpa" gorrian izan zun "estantziak" ez al zun izen maitagarri ori berbera? Laurak Bat.

Aranburu'k itz bat eman zun eta etzan alperrikako izan. Elezioak izango ziran eta erriak berak aukeratu zizun zegokion Lendakaria. Erriak Frondizi aukeratu zizun eta beroneri eman zizkion Aranburu'k agintea eta Gobernu. Argentinok zio'ena: "Euskaldunak bete dik emandako itza". Argentinontzat badakigu zer dan euskaldun izen itza: aizeak ez daraman izen...

Argentina'ko edestia euskaldun izenez beterik dago eta izen oien artean aintzagarri Aranburu'rena. Aranburu: zalduna, jauna, kasta oneko gizona... euskotarra, "itzez urri eta egintzez oparo" izan dan gizona, itzak berak ere egintza biurtu zaizkion gizona...

Eta atzo bezela, gaurkoan ere, lurzabalaren gafean idazten ari dira euskaldunak beren poema aundia, eta bein bitartean, dolore eta pozaldi artean lan da lan bizi dira gure analak jaioterrian, lan da lan, kanta ta kanta, txistu eta irrintzika...



Libros

Censura y Literatura

En los últimos veinte años, en la España azul e imperial no ha surgido nada, nada cotizable en el mundo literario. Todo lo que se publica en el paraíso franquista pasa por una censura política, religiosa, literaria, mezquina, estrecha, insoportable, aburrida, totalitaria. La censura lo asfixia todo. Lo más que se hace es encaje de bolillos y tarta de bodas, literatura cursi, que no va con los tiempos que vivimos en la segunda mitad del siglo XX, que no va a ninguna parte. Falta lo espontáneo, lo auténtico. Falta la libertad. A lo más se hace flores de papel y fuegos artificiales a la medida de unos premios oficiales, con olor a incienso y botafumeiro al régimen nacional-sindicalista de Francisco I El Africano. Todo esto con relación a lo que se edita, a lo que la censura permite publicar.

Pero, indudablemente, muchos originales quedan inéditos y otros muchos son rechazados por el censor teólogo-falangista. No se permite escribir libremente nada y menos escribir en gallego, en euskera, en catalán, ni en valenciano. Lo inédito de estos veinte años

últimos dará, cuando se pueda publicar, la medida del espíritu de la resistencia, de la pasión por la noble causa de la libertad y del pan.

Nos consta que hay originales terminados y escondidos; novelas de guerra, de cárcel, de miseria, de estraperlo, escritos con el riesgo y la fuerza de la clandestinidad. Los exilados tenemos medios de recibir y de editar estos originales, aunque no podamos hacerlo con los nombres de sus autores, sino con seudónimos. Y nuestro deber es hacerlo, llenar el vacío producido por veinte años de censura. De lo contrario, es posible que las plumas y las almas se esterilicen y el vacío sea fatal. Volver a empezar cuesta mucho; continuar es más fácil.

Concretando en lo que más directamente nos afecta: los originales euskéricos producidos en Euzkadi deben ser publicados fuera, sin censura y con la plata de los vascos libres. Salvar la literatura es salvar el alma del pueblo, la expresión de su espíritu individual y colectivo. Es nuestro deber.

P. M. de I.

DEL CERCADO AJENO

Tomamos de "El Cuervo", de Barcelona:

POBRES Y RICOS

"Exégesis de lugares comunes: 'Siempre habrá pobres'. Eso no significa, ni más ni menos que 'Siempre habrá ricos'. Entonces ¿por qué se dice 'siempre habrá pobres'? Por un cierto pudor: quedaría descascarado en exceso si se viera que en primerísimo lugar lo que interesa es que conste que siempre habrá ricos. Para disimular, se da vuelta a la frase. Pero el significado no admite duda. Véase, si no, quienes usan ese tópico, ¿los pobres o los ricos?"

CRITICA

"No hay que hacer crítica negativa". ¿Qué quiere decir eso en el novena por ciento de los casos? Muy sencillo: quiere decir: "¡Alto! No hay que criticarme a mí, ni a los míos, ni a lo que a mí me gusta".

IDEAS

"¿Qué ideas producidas por mentes españolas en lo religioso, en lo político, en lo social, en lo económico, en lo científico, en lo filosófico recibe y acata el mundo de hoy? ¿Cuál es el signo y la cifra de la contribución hecha por mentes españolas contemporáneas al mundo del futuro?"

CATOLICOS

"Siempre había sospechado que nosotros no éramos en realidad católicos: que formábamos una secta dentro del catolicismo, secta cuyo fundador fue Pedro el día en que cortó una oreja a cierto criado. Esa imagen se me ha grabado bien; esa y la de Santiago Matamoros".

ESPAÑA

A José Leiva.

Mi querido amigo y compañero: De tu artículo de julio, en "CNT" de México, después de leído despaquito, sólo queda ESPAÑA. España, sí; la misma España que...

Las formaciones de presos en la cárcel de Pamplona —como en todas las cárceles de España, ¿te acuerdas?, claro que te acuerdas, ¿cómo no te vas a acordar!— concluyen con los tres himnos del "glorioso movimiento" que taníamos que cantar todos, o por lo menos escuchar, saludando brazo en alto: el "Oriéndi" terminaba con los gritos de: ¡Viva España!, ¡Viva España!, ¡Viva siempre España!; después, el "Cara al sol", cuyo final era: España, UNA, España, GRANDE, España, LIBRE, ¡Arriba España!; y el tercero y último la "Marcha real" —ya estábamos, hacia rato, con el brazo cansado— y había que contestar con entusiasmo: Franco, Franco, Franco, ¡Viva España! ¡Arriba España!

Siento, amigo Leiva, siento mucho encontrar demasiado parecido entre esa España, la de las voces de reglamento nacional sindicalista, y la tuya, la de tu artículo en "CNT"; te lo digo sinceramente, lo siento muchísimo y no lo esperaba. Otros compañeros del exilio, también... Vamos a dejarlo.

¿Y qué más? Ah, sí: que conste que por las palabras España, Iberia, Hispania, Península, las Españas; por las palabras Euzkadi, Vasconia, País Vasco, Euzkalerria; por las palabras región, provincia, nación, estado, federación, confederación, comunidad —palabras, palabras, palabras— yo no voy a la guerra, ni discuto siquiera; por mi libertad y por la libertad de mi pueblo, sí; por tu libertad y por la de tu pueblo, también; y por la libertad de todos los hombres y de todos los pueblos.

Agur, Compañero y amigo desde la cárcel hasta el exilio, te abraza cordialmente.

Pedro María de IRUJO

EN RECUERDO DE BEREZIARTUA

Andoni de Bereziartua y Zumalacarre llegó de Donostia a la Argentina en 1911; patriota integral, destaca en sus actividades folklóricas en el Laurak Bat, donde, además de directivo, fue profesor de euskera, de música y de danza y creador del coro y del grupo de baile. Bereziartua era un inspirado compositor de música. Colaboró como pelotista en "Euzkotarra", y Euzkalduna y "Nación Vasca". Falleció en el año 1938.

La personalidad de Bereziartua gravitó fuertemente en nuestra colectividad y Acción Vasca de la Argentina organiza un acto, en el 20º aniversario de su muerte, el día 27 de setiembre, a las 18 horas, en el Laurak Bat, en el que intervendrán el coro Lagun Onak, la orquesta de Cámara que interpretará "Irrintzi" de Bereziartua, el presidente del Laurak Bat, Andoni Arza, el de Acción Vasca, Jesús de Zabala y el del coro Lagun Onak Luiz Pérez Aguirre.

EMAKUMEAK

El 15 de agosto Emakume Abertzale Batza de Buenos Aires celebró el 20º aniversario de su fundación con una misa, aurreku, partidos de pelota y un banquete en el Laurak Bat, al final del cual hablaron la señorita Ormaetxea y los señores Basaldua y Zabala. Fue una fiesta muy agradable.

UN LIBRO SENSACIONAL DEL PARROCO DE ALSASUA

Por Ramón de Sokoa

Un libro verdaderamente sensacional es el que acaba de llegar a mis manos. Se titula "No me avergoncé del Evangelio", y lleva por subtítulo "Desde mi parroquia". Está escrito por el que durante la guerra civil de España, fué párroco del pueblecito navarro de Alsasua, Padre Marino Ayerra Redín, Doctor en Sagrada Teología, ex profesor y prefecto de disciplina del Seminario Conciliar de Pamplona.

Quiero reparar hoy en uno de los capítulos del libro, el titulado "A escondidas por los calabozos", que impresionó fuertemente al lector. Era en los momentos en que los requetés y falangistas de Franco, con la bendición de cardenales, arzobispos y obispos, fusilaban a miles de republicanos y nacionalistas vascos sin siquiera ofrecerles un confesor. El autor del libro, jugando la vida, con la complicidad de conocidos de la guardia, consiguió ir por las noches a llevarles su palabra amorosa y confesarles si lo deseaban. De ese modo confesó a muchos jóvenes, que luego morían valientemente. Algunos, que no querían confesarse, pedían hablar con él, como se habla con un amigo. A uno de ellos, que sabía que tenía que ser fusilado hora y media después luego de darle un cigarrillo y ponerse a fumar los dos, le preguntó:

—¿Y... confesarse?

—"No, padre (le contestó el condenado a muerte). Discúlpeme usted, pero no me confieso. No puedo creer que todos esos señores con mitra y con sotana, que se van con los ricos, que nos hacen la guerra a los pobres, que ven en silencio que nos asesinan así, y bendicen aún a quienes así nos persiguen y matan, sean representantes de Dios, ni crean 'siquiera en Dios, ni cosa que se le parezca. Lo siento por usted, porque usted lo hace muy bien y es sincero. Pero no puedo tampoco engañarle. Me disculpa usted ¿no?"

—"Le disculpo a usted, sí. ¡Claro que sí! Y tengo la suguridad de que Dios también lo disculpa."

—"Sí, don Marino. ¿Qué quiere usted? No creo que haya Dios. Pero si lo hay, a él, lo que es, no le temo. ¡Ya sabrá él comprenderme!"

"No fueron uno ni dos los que me hablaron así. ¿Hice yo mal en no perturbarles, en no insistir en que se confesaran, en que hicieran un 'acto de fe, en que se reconciliaran con Dios... a través de su Iglesia, 'más que militante, 'militarizada', en España? No lo sé. Lo que sí sé, 'es que yo no pude, ni podía hoy proceder de otro modo'."

Ese joven que no se quiso confesar, puso el dedo en la llaga. Los cardenales, arzobispos, obispos y demás, se iban con los ricos. Claro, eso no era sólo en la guerra civil, eso era de siempre. Y siempre hemos pensado en la gran labor que podrían hacer los cardenales, obispos, arzobispos, etc., viviendo al lado de los pobres. Si a quien representan es a Cristo (pobre hijo de pobre carpintero) ¿cómo se explica que sólo frecuenten las casas más ricas, que sólo bendigan las bodas de los poderosos, y nunca se les vea en los humildes hogares de los mineros, de los trabajadores, de todos los que, trabajando, viven en la pobreza?"

Por ejemplo, en un pueblecito vasco, un franciscano bueno, pero ingenuo, pensaba haber hecho mucho por resolver la cuestión social, porque los viernes de cada semana, regalaba un pan a cada familia pobre del pueblo. ¿Y los demás días? Además, no se trata de eso, sino de estar más cerca de ellos. Es asombroso el que con todo lo que dicen que estudian, no se den cuenta de eso.

No nos extrañe, pues, que en España (y en el País Vasco también) los trabajadores se hayan alejado de las iglesias, cosa que, por lo visto, no les importa mucho a los cardenales arzobispos, obispos, y todos los demás, pues ellos siguen viviendo tan ricamente como si nada hubiese pasado. Sin siquiera arrepentirse del enorme mal que han hecho a la doctrina de Cristo. Pero, volvamos a leer al autor del libro, que sigue hablando de sus visitas clandestinas a las cárceles de los inocentes condenados a morir:

"De ordinario comenzábamos por encender cada cual un cigarrillo, 'que le ofrecía a él yo, porque él ya no tenía."

"¡Ah! ¡Si en vez de ser yo, u otro como yo —pobres curas de misa y olla—, quienes en todo caso les alargábamos en los últimos momentos 'el fósforo, mientras chupaban ansiosamente los pobres para encender sus 'cigarrillos, y dar las primeras chupadas, hubieran sido, ¡hubieran podido ser!, no simples curas sino nuestros Excelentísimos e Ilustrísimos 'Señores Obispos quienes se lo alargaban...! Con sólo eso, sin más, ¡cuán 'distinta hubiera podido ser, y hubiera sido sin duda, la posición, la actitud, 'la dignidad, de la Iglesia Católica en el triste caso de la guerra de España!"

Pero los obispos, arzobispos, cardenales, y demás, se fueron con los ricos, con los generales rebeldes, con Franco, con Hitler y con Musolini. Bendijeron sus armas llamaron al gran crimen, Santa Cruzada, y saludaron con el brazo en alto a los que iban a asesinar cientos de miles de personas por el solo delito de no pensar lo mismo que Franco. Claro que para todo eso, Cristo era un estorbo, y se olvidaron de Cristo.

GALEUZKA

Los representantes de las colectividades gallega, vasca y catalana en la Argentina se reunieron el día 29 de agosto en el Lar Gallego de Buenos Aires en una cena fraternal con objeto de poner en marcha el secretariado permanente de los tres pueblos unidos, que promoverá y difundirá actos e ideas encaminados a la liberación democrática y nacional de Galicia, Euzkadi y Cataluña. La cordialidad, el entusiasmo y la fe en el porvenir de las patrias invadió el ambiente del Lar Gallego. Pronunciaron unas palabras los Sres. Suárez Picallo, Basaldua y Pere Cerezo.

LIBERTARIOS

La revista argentina "Reconstruir" ha publicado un gran comentario sobre las actividades de GALEUZKA, de gran cordialidad para los pueblos peninsulares. La FORA y la Federación Libertaria Argentina celebraron importantes actos de adhesión a la República Española. También "Lucha Libertaria", de Montevideo, dedicó un número especial a la guerra civil de 1936 y en Santiago de Chile, Río de Janeiro y San Pablo los grupos libertarios han conmemorado con

diversos actos el aniversario de la lucha armada contra el fascismo internacional.

NOTAS

Martínez Olmedilla recuerda en "La Vanguardia" de Barcelona que el mausoleo del general Prim, en el Pateón de Hombres Ilustres, es un túmulo de típica orfebrería de Eibar (íncrusaciones de oro y plata sobre acero), en el que durante dos años trabajaron treinta y dos hombres a las órdenes de Plácido de Zuloaga, abuelo del pintor Ignacio.

MARTIN DE UGALDE

Martin de Ugalde ha conquistado otro triunfo literario en Caracas, ganando el primer premio de reportajes organizado por el diario "El Nacional". Zorionak.

Dr. Agricol
Salinas Artagoitia

MEDICO

Consultorio: Belgrano 2358/66
T. E. 48-5702-6880
Domicilio: T. E. 28-8257

LOS DERECHOS DE NAVARRA

Prontuario de divulgación foral, por Raimundo Aldea Eguilaz. Pamplona 1958

Esta obra es una especie de Cáltila Foral, estimable, pero que trata de demostrar que la ley del 25 de octubre de 1839, la que todos los vascos llamamos ley abolitoria de los fueros es la ley confirmatoria de los mismos. Pretende el autor demostrar que la ley paccionada de 1841 dejó en poder de Navarra y en condiciones de soberanía lo "sustantivo" y le privó de lo "político" o "procesal". Ningún navarro fuerista ha entendido así nunca la ley de 1839 y la ley de 1841. Lo que es indudable y está claro es que Raimundo Aldea trata de servir, no a Navarra, ni a los fueros, sino al "Glorioso Movimiento". Malorum causa...

Lo que trata es de encubrir la podredumbre y la pobreza moral, política y foral de los franquistas navarros; eso sí que está claro. Pero hemos de volver a ocuparnos de este libro más extensamente, pues el tema lo merece y tiene un gran interés para todos los navarros libres y para todos los vascos, cuyo ideal es la derogación de la ley abolitoria de los fueros del 25 de octubre de 1839.

HIPOLITO YRIGOYEN

Visto por uno de sus médicos. Estudio caracterológico de su personalidad, por el doctor José Landa. Buenos Aires Aires 1958. 740 páginas

Un médico de estirpe vasca, el doctor José Landa, hace el análisis de Hipólito Yrigoyen, de su vida y de su obra y finalmente diagnóstica sobre su personalidad. El doctor Landa fue el médico de cabecera de Yrigoyen durante varios años y conocía su cuerpo y su alma y cada una de sus funciones y reacciones, sintiendo además por su cliente una gran simpatía y admiración.

La primera parte de la obra es científica, la segunda biográfica y la tercera el análisis de Yrigoyen.

Estudia prolijamente su vida, desde su cuna hasta su tumba. Su padre, Martín Yrigoyen, era vasco y euzkaldun, natural de Sara (Laburdi) y su madre, argentina, nieta de gallegos. Nación Yrigoyen en Buenos Aires, en 1852, se recibió de abogado fue

El Mundo es Así Tierra Vasca

ERRORES GRAVES

El "New York Times" anuncia que todavía los Estados Unidos habrán de seguir negociando "con este dictador (Franco) por la razón de que tenemos algunos asuntos en común, entre ellos la defensa de Occidente frente a Moscú. Pero que nadie pretenda hacernos creer que este hombre tiene ninguna contribución que aportar a una civilización occidental libre y creadora".

Entre los muchos y graves errores cometidos por el gobierno norteamericano en su política internacional, figura éste de proteger a dictadores. Ni éstos le ayudarán en nada en su pugna con Moscú, ni esa sería razón suficiente para que una democracia que debió haber sido rectora del mundo occidental se convierta en amparadora de regímenes vergonzosos y enemigos de todo lo que suponga democracia o decoro político.

Además, esa actitud injustificable de Washington se va convirtiendo cada día más, y ya se vió durante el viaje de Nixon por Sudamérica, en una antipatía general que, en fin de cuentas, va en contra de Estados Unidos.

Y en cuanto a lo que dice el "New York Times" de que Franco no puede contribuir en nada a la civilización occidental, no es eso lo peor, sino que puede llevar, y está llevando, mucho mal al mundo de Occidente, a la democracia, a la libertad, al sentido limpio y decoroso de la vida privada y pública de las personas que quieren vivir como Dios manda, y que empiezan a desconfiar de todo al ver que la potencia democrática más fuerte del mundo, y por ello la más responsable, comete fallas tan grandes.

FANTASMAS

En la carta que el año pasado dirigió don Miguel Sánchez Mazas, en nombre de la Agrupación Socialista Universitaria, al pretendiente don Juan, figuraba este párrafo:

"En lugar de polemizar con el fantasma de una posible república, declarar públicamente lo que vuestra monarquía podría ser".

Cuando leímos eso, nos extrañó mucho que un hombre tan inteligente y tan bien informado como quien lo escribió dijera tan categóricamente que la república era un fantasma como solución política para España. A nosotros nos parecía que, al contrario, lo que tenía todo el aspecto de fantasma era la monarquía, no porque no podía ser instaurada por el deseo de Franco o por un nuevo golpe de fuerza contra el pueblo, sino porque no podría durar.

Ahora, la opinión del señor Sánchez Mazas (hijo) ha cambiado un poco. No hay sino leer lo que ha escrito últimamente:

"Otro resultado negativo de estos meses —dice en el último número de "Cuadernos"— es la conducta vaci-

lante y recelosa de ciertos grupos monárquicos que rodean y aconsejan al pretendiente y que, declarándose antifranquistas a ultranza, pretenden instaurar de nuevo la dinastía borbónica eludiendo la consulta popular, calculando ciertamente muy mal la fuerza de arrastre que, hoy por hoy, puede tener en España la monarquía".

Pero si no tiene, como parece cierto, fuerza de arrastre la monarquía, tampoco será instaurada mediante una previa consulta popular.

¿Qué, entonces? No queda más solución que la república. Sobre cómo ha de ser esta república podrá discutirse mucho y puede haber grandes discrepancias, pero es el único régimen posible en España.

INCOMPRENSIBLE

En el semanario "España libre", órgano de la C. N. T., que se edita en Toulouse (Francia), hemos leído varios artículos firmados por el que fue ministro de la república en el exilio, José Leiva, militante de dicha organización sindical, en los cuales se fija una actitud tan absurda ante los movimientos nacionalistas gallego, vasco y catalán, actitud determinada por un exacerbado patriotismo, que resulta difícil comprender, de no existir tal enfermedad, que nada menos que un libertario se oponga tan riosamente a las peticiones de libertad de esos tres pueblos. Después de leer esos artículos de Leiva, uno no comprende cómo está en la C.N.T. teniendo para sus gustos una flamante F. E. T. y de las J. O. N. S.

Además, no parece sino que esos movimientos nacionalistas son exclusivos de las clases adineradas, para mostrar tal inquina: en esos movimientos militan muchísimos trabajadores auténticos, que tienen en la vida aspiraciones, no sólo de orden económico, sino de otras clases. Y no sabemos por qué Leiva se cree con derecho a despreciar así a los obreros galleguistas, vasquistas o catalinistas.

Tanto rencor resumen los artículos de Leiva que no tiene éste el menor reparo en confundir separatismo con federalismo, con autonomismo, con todo lo que no sea centralismo absorbente y uniformador.

Menos mal que en el mismo semanario "España libre" leemos otros artículos, de Fidel Miró y Serafí Roig contestando a Leiva; trabajos sensatos, ponderados, propios de hombres libres y amantes de la libertad para todos, en los que se dicen las cosas con toda claridad. No se entiende, en efecto, cómo pueden escribirse artículos tales como los de Leiva en estos tiempos españoles tan totalitarios, en que la fuerza ha hecho tabla rasa de las nacionalidades, de la C. N. T. y de todo lo que suponga libertad, personal o colectiva, de nación o de clase trabajadora. Por eso recuerda Miró lo que dijo en otra ocasión, hablando de lo mismo:

"Ante la alternativa de elegir en-

tre la separación y el totalitarismo, una y mil veces creo preferible optar por la primera".

Y ante los ascos separatistas de Leiva, le dice Serafí Roig, compañero suyo de militancia, como Miró:

"No vemos, pues, nosotros, peligros separatistas, mas no creemos que nadie, en nombre de nada, pueda negar el derecho de sentirse separatista a quien así lo sienta honradamente".

Aprenda, aprenda lo que es libertad el compañero Leiva.

EL EJERCITO

En España no suponen ninguna novedad los señores que creen que ellos son la Patria, y que sus particulares intereses son los intereses de la Patria.

En varias ocasiones y por distintas personas se ha comentado la gran responsabilidad que está adquiriendo el Ejército para con el pueblo al permitir, con su apoyo o su pasividad, la existencia de una dictadura que ha suprimido toda clase de libertades y que ha dado lugar al establecimiento de un ambiente de inmundicia en el que prolifera toda injusticia, todo atropello y toda rapacidad.

Hace unos días hemos leído en uno de los diarios que esos señores sostienen para que defiendan sus privilegios, sus dineros y sus soberbias, que "el Ejército se sentirá siempre llamado imperiosamente a defender la Patria contra aquellas fuerzas que disgregan y degeneran las energías y el espíritu nacional y ponen al país al borde de la anarquía".

Los que eso escriben, o mandan escribir, ponen la palabra Patria para disimular así su verdadera intención, que no es otra que la de contar con el Ejército para defender los intereses de esos caballeros, para quienes pedir un aumento de jornal es atentar contra los intereses de la Patria.

Desde luego, ni qué decir que esos señores están contra todo aquello que suponga una reducción del territorio y de las gentes sobre quienes han ejercido dominio siempre, y hoy más que nunca. Nos referimos, naturalmente, a los movimientos nacionalistas gallego, vasco y catalán. Para oponerse a ellos sacan siempre a relucir lo de la unidad de la Patria, sin explicarnos por qué hay más unidad teniendo a esos pueblos sometidos por la fuerza que unidos voluntariamente en una solución federativa que no sólo dé satisfacción a sus aspiraciones, sino que haga más sólido el conjunto.

La verdad es que esa clase o casta de privilegiados tiene al Ejército como si fuera suyo, para que sirva, no a esos intereses ideales que suelen proclamar enfática y mentirosamente, sino a sus materiales intereses particulares.

Redacción y Administración FLORIDA 461 — Bs. Aires

SOLILOQUIOS

por TELLAGORRI

Franco

La verdad es que ya nadie me quiere. Todos creen que ya no les hago falta. Por lo menos, son agradecidos. Quieren que me vaya y que les deje un rey. ¡Apañados están!

Lo que siento es haber tratado mal a los requetés, que fueron los únicos que se jugaron enteros. Ya solía decirme Mola que era muy buena gente. Entre los falangistas había algunos valientes, pero la mayoría no era valiente más que cuando desfilaba cantando su "Cara al Sol". Los monárquicos, tan prudentes como siempre. Los ricos, más sinvergüenzas aún que de costumbre, que ya es decir. ¡Esos sí que se han aprovechado! Don Juan es un pobre hombre que no sirve, no digo para rey pero ni siquiera para alabardero. Los obispos no se han portado mal. Han sido obedientes y disciplinados. Han recogido muchas antipatías, pero la verdad es que bien ganadas las tienen.

Estoy asombrado de la cantidad de domésticos que me rodean: servilones, aduladores, mediocres, aprovechacheguis... ¡Qué asco de gente!

Menos mal que también hay en este oficio ratos agradables. Yo dije que no entendía qué quería decir aquello de que "España es una unidad de destino en la universal" que tuve que soltar ante mis Cortes de sordomudos, pero los falangistas me convencieron de que en un discurso enfático son muy convenientes frases como esas, que nadie entiende pero que por eso mismo impresionan mucho.

Bueno ¿y qué hago? Me quedo hasta mi última hora. Luego, el diluvio.

El general

Todos nos culpan a nosotros, pero la cosa no es tan fácil como muchos creen. Claro está que nosotros podemos echar a Franco cuando queramos, pero ¿qué hacemos después? ¿Traer al rey? Ese sería nuestro gusto porque nosotros somos monárquicos. Pero la verdad es que somos pocos los que queremos la monarquía. ¿Otra dictadura? Todo tiene su límite, como dijo aquel anciano que pidió el divorcio a los cincuenta años de casado. ¿Elecciones? Los monárquicos no los ganan ni haciendo trampas. De modo que si echamos a Franco, la república es inevitable a corto plazo. ¿Eso es lo que quieren los monárquicos? Pues que se callen de una vez y que se conformen con Franco. Franco o la república. En eso tenía razón Lequerica.

El rico

Bueno ya he cubierto el riñón. Han sido unos años espléndidos. Los funcionarios han sido muy comprensivos y más manejables que nunca. Y a los obreros se les ha tenido atados en corto. Aquello de los sindicatos, las huelgas, los mítines, las elecciones y los periódicos obreristas se había acabado. Franco se ha portado admirablemente con nosotros pero ya no nos hace falta. Al contrario, nos estorba. Lo que nos hace falta ahora es un buen rey aconsejado y arropado por los militares, para que nadie se demande y para que el capital tenga la confianza que necesita. ¡Abajo la dictadura! ¡Viva el rey! Un rey democrático, claro, pero a nuestro gusto: sin partidos políticos, sin elecciones, ni sindicatos, ni libertad de prensa, ni nada de eso, que no beneficia más que a los pobres.

El obispo

Me parece que ahora que estoy solo puedo decir la verdad. Las cosas se nos han puesto muy mal y aún se nos pueden poner peor. En estos veinte años últimos hemos hecho lo que nos ha dado la gana y nos hemos metido en todas partes, hasta hartar a los de mayores tragaderas. Claro está que todo lo hemos hecho para salvar las almas de los demás, pero creo que hemos estado un poco empalagosos. Tenía razón aquel estudiante que salió a la calle en Madrid con un cartel que decía: "Yo no quiero que me salven".

Además si bien es cierto que Franco nos ha dado facilidades para todo, también es verdad que nos ha exigido franquismo hasta decir basta, y el pueblo nos ha tomado bastante más antipatía que la que nos tenía antes, que no era poca. Como que ya, casi nadie va a misa. Y si la cosa queda en eso, menos mal. Bueno, el día del cambio yo me voy a vivir a Navarra. ¡Allí sí que son católicos de verdad!

El falangista

Yo no sé cómo se hace una chabola, pero me ha entrado el berretín de hacer un imperio.

Lo que no veo claro es a dónde nos podemos dirigir. Parece que lo de América está cada día peor. Allí, en los discursos de los diplomáticos se habla a menudo de la Madre Patria, pero en los cafés es otra cosa.

¿Y por África? Ya habíamos empezado por Marruecos pero Franco nos ha dejado como la vispera del primer día.

¿Y qué tal si lo hacemos en España misma? Esos gallegos, vascos y catalanes no acaban de comprender que lo que más puede honrarlos es hacerse castellanos. Pero creo que después de esta guerra habrán quedado bastante ablandados. Si no, llamaremos otra vez al ejército para que les aclare las ideas un poco más.

De cualquier forma y sea como sea, tenemos que hacer un imperio.

El requeté

Bien, bien; hicimos la guerra porque esa es nuestra costumbre y porque estábamos ya hasta la boina de tanta izquierda de tanta democracia y, sobre todo, de tanta república, que es algo que no tiene ni comparación con un rey, con un buen rey, con barbas a poder ser y montado en un caballo blanco. Hicimos la guerra y la ganamos, aunque dejando mucho pelo en las zarzas. Bien, bien; pero ¿qué hemos ganado? Como no sea lo de poder decir una vez más "Navarra, siempre p'ante", más hemos hecho perder que ganar. En la guerra no vimos a los falangistas por ninguna parte, pero en cuanto el aire se limpió de balas comenzaron a moverse en primera fila y, con la ayuda de Franco, nos han ganado la paz.

Pero lo que yo quería decir es otra cosa. Quería decir algo a los ricos. Recordaré aquel manifiesto que lanzamos en diciembre de 1956, que empezaba con aquella frase tan bien traída: "Hoy en España sentimos asco". Y en el que hay esta otra: "No defendemos títulos de nobleza ni privilegios económicos, que pesan sobre nosotros en forma tan insoportable, tan insufrible como sobre cualquiera".

Los señores y los ricachos han quedado mejor que nunca y nosotros, peor que siempre, después de habernos jugado la vida, mientras ellos no se han jugado ni un sueño.

Cualquier día les hacemos la guerra a ellos.

Don Juan

¿Qué voy a decir yo, si ya no cuento para nada?

PAJARITOS

A don Patricio Echeverría le han hecho conde.
Por fabricar picachones.
Y a quienes los manejan a diario, nada.

El alcalde de Bilbao, al recibir al Athletic:

"El triunfo de nuestro equipo no ha sido sólo el triunfo de nuestros jugadores, sino que ha sido el triunfo de una política deportiva nacional".

Exacto, aunque el alcalde no lo crea.

El general Franco acaba de imponer la Gran Cruz de Carlos III al arzobispo Sr. Pérez Platero.

Homenaje póstumo a Juan Ramón Jiménez.

En Pamplona, al derribarse un viejo caserón apareció una ventana gótica del siglo XV.

A la que estaba asomado el director de "El Pensamiento Navarro".

Un diario belga se pregunta qué harían las democracias en el caso de un levantamiento democrático contra Franco.

Pues lo de siempre: ayudar a do se entienda que únicamente los ricos son pueblo sano.

En el primer partido que jugó el Real Madrid en Buenos Aires se tocó la Marcha Real.
Con tanto éxito de público que en el segundo ya no se tocó.

A propósito. En los últimos tiempos de la monarquía se celebraba un acto en el paraninfo de la Universidad de Madrid.

Un grupo de estudiantes comenzó a pedir a la orquesta, en broma, que tocara la Marcha Real.

Pero un señor que estaba tras ellos les llamó la atención:

—Muchachos, la Marcha Real no es para oír; la marcha real es para ver.

Dice el noqueado "ABC":

"Nuestro Movimiento nació con una mística insobornable de justicia social".

Tan insobornable que los ricos se han convertido en millonarios, y los pobres, en hambrientos.

El cardenal Pla y Deniel:

"Fue el sano pueblo español el que se incorporó al Ejército, dándole el nombre de Cruzada".

Eso será verdad solamente cuan-

Para nosotros, lo más importante y simpático de aquel Lope de Aguirre fué el desprecio con que trató al rey Felipe II.

A ver si se enteraba de que por ser rey no era superior a los demás.

Franco ha pedido al Vaticano más cardenales para España, puesto que tiene más habitantes.

—Más habitantes, sí; pero más católicos, no —le han contestado de Roma.

Según la revista católica "La Quincena", de La Habana, en España son cada vez más numerosos los curas jóvenes anticlericales.

Después del último discurso de Franco ante los sordomudos de las Cortes, ya no hablan de don Juan ni los diarios monárquicos.

Tan valientes como siempre.

El general Gutiérrez Soto, hablando en Compostela en nombre de Franco ha pedido al Apóstol Santiago que haga reinar la paz entre los pueblos y que empuñe la espada y se ponga al frente de los que merezcan la victoria.

¿En qué quedamos?